GEMEINDEKALENDER 2014

Mein Lieblingsfladen

Gesamtter-Rezept nach mündlicher Überlieferung
(Kuchenblech 43 x 32 cm)

500 gr	gerührter Kuchenteig
	Dörrobstgeräuse
700 gr	gedörrte Birnen
150 gr	saure gedörrte Apfelstückli
100 gr	süsse gedörrte Apfelstückli («Christbächeler»)
2 Esslöffel	Birnendicksaft (Birnel)
1 Packli	Birnbrotgewürz (z.B. von Butty)
1 Esslöffel	Birnenschnaps

Die Birnen und Äpfel separat im Wasser weichkochen, etwas Zucker beigeben. Durch die Hackmaschine treiben. Etwas Kochflüssigkeit dazugeben. Birnbrotgewürz, Birnel und Birnenschnaps beimischen. Das Gekräuse gut durchschaffen.
Teig auswallen und das eingefettete Blech damit belegen, einstechen. Gekräuse gleichmässig auf den Teigboden verteilen, der zubereitete Guss darübergiessen.

Backzeit:
10 min vorheizen (300°), Gitter – unterste Rille. Backen bei Unter- und Oberhitze (200°)
(Wie eine Wähe backen).
En guete!

Klara Hüppin-Pfister, Wängen SZ

Nicolas Bötsi, Siebnen

Tuggener Trübelikuchen

(Ø 24 cm)
Eine richtige Dessert-Wähe (für 4 Personen)

½ Paket	Kuchenteig (nach Belieben Mürbeteig)
2	Eier
1 ½ dl	Rahm oder saurer Halbrahm
6 Esslöffel	Nüsse, gemahlen
3–4 Esslöffel	Zucker, nach Belieben
1 Teelöffel	Zimt
300–400 g	Johannisbeeren

Den Teig 3 mm dick auswallen, auf ein Wähenblech legen, den Boden einstechen, Blech kurz kalt stellen. Eier, Rahm, Nüsse, Zucker und Zimt mischen, die Johannisbeeren beigeben, die Masse auf den Teigboden gießen und sofort backen.

Ofen auf 275 Grad vorheizen, Wähe zirka 30 Minuten bei 250 Grad auf der untersten Rille backen.

Frauenfachschule Schwyz
aus «Schwyzer Kochrezepte», © Schwyzer Kantonalbank

Wägithaler Gitzibraten

(für 4 Personen)

1 kg Gitzi, Keule und Rückenstück (samt den Knochen in Vorlegestücke verteilen, dann zur ursprünglichen Form zusammenschnüren und in die Bratpfanne legen)

1 Rübe
1 Zwiebel
1 Lorbeerblatt
2 Salbeiblätter
2 Knoblauchzehen (dazuhen legen)

Wenig Salz
Pfeffer (die Fleischstücke damit bestreuen)
60 g Fett, rauchheiss (darüber giessen, weichbraten unter öfterem Begiessen mit dem Fett, in sehr heissem Ofen, Dauer 30–45 Minuten)
5 dl Fleischbrühe (reduzieren, abbinden mit Stärkemehl und wenig Weisswein)
Abschmecken und in Tasse zur servieren.

Frauenfachschule Schwyz
aus «Schwyzer Kochrezepte», © Schwyzer Kantonalbank

Helga und Sepp Zinger

Der Lindenbaum

Südlich vom Brunnenhof steht ein schöner Lebensbaum,
die Jahresuhr bestimmt das Leben vom 100-jährigen Lindenbaum.
Du kannst gerüst wohl gut verstehen,
wenn die Menschen bei Dir vorüber gehen.

Im Frühling erwacht im Lindenbaum die Natur,
vom Boden bis hin zur Spitze
Saftsäfte steigen auf und ab,
bis der ganze Baum die volle Nahrung hat.

Aus den Wurzeln unter der Rinde fängt an an,
die Bodenwärme treibt am Lindenbaum den Saft voran.
Vögel, Bienen, Käfer, Raupen, Ungeziefer werden satt,
die Ameisen – sie singt die Arbeit ohne Notenblatt.

Bei Ästen, Zweigen bis hinauf zur Baumkrone,
öffnen Knospen weit die verschlossenen Tore.
Wenn der Lindenbaum viel tausend Blüten und Blätten hat,
finden die Krähen Ihren Versammlungsplatz.

Die Vögel sind nützlich, lieb und hochbaden,
Schnäbeln wollen den Lindenbaum maulen.
Ihm Mahlzeit bieten ein im Flug – Schlupfen aus Glück,
sie kehren von Süden in die Heimat zurück.

Hörst du die Wetterglocke vom St. Kolumban,
oder das Läutzeichen vom Sturmglöckleein St. Wendelin?
Ein Gewitter zieht übers Land mit Blitz und Donner,
der Lindenbaum weiss, jetzt wird es Sommer.

Yvonne Hüppin

Pirmin Bamert

Urs Reichmuth

Nicolas Bötsi, Siebnen

Altendorfer Fleischtorte

(für 4 Personen)
1 Pfund gerührter Teig oder Blätterteig
250 g gebrochtes Schaf- oder Rindfleisch
200 g Brot
1 Tasse Milchwasser
Etwas Bouillonwürze
1 feingeschnittene, in etwas Butter gerüstete Zwiebel
1 feingeschnittener Lauchstengel
1 Büschel feingehackte Petersilie
1–2 feingehackte Knoblauchzehen
1 gehäufter Esslöffel Wachholderbeeren
Salz, Pfeffer, Muskat
1 Ei zum Bestreichen der Torte

Zwei Drittel des Teiges auswallen und damit ein rundes Blech auskleiden. Den übrigen Teig zu einem Deckel auswellen. Das Brot in Würfel schneiden und in der Milch einweichen, dann das Mus mit allen übrigen Zutaten mittels Handfilet gut mischen, sodass man einen weichen, feuchten Teig erhält. Ist er zu trocken, so fügt man noch etwas Milchwasser oder Bouillon zu. Die Masse in die mit Teig ausgekleidete Form füllen, den überhängenden Deckel gleichmässig über die Fülle legen, mit Wasser bestreichen und über alles den Teigdeckel legen. Vom Teigrosten Halbmonde schneiden und damit die Oberfläche verzieren. Die Torte mit Eigelb bestreichen und in mittlerer Ofenhitze knapp 1 Stunde backen. Heiss servieren. Dazu passt Grüner-, Tomaten-, Gurkensalat usw.

Frauenfachschule Schwyz
aus «Schwyzer Kochrezepte», © Schwyzer Kantonalbank

St. Nikolaus

Samichlaus, mir alli danket do im Saal
gmüetsam isch dies g'wesst Zahl.
Doch hüt dörfet mir ds erlaubn
es bisch schön, im Samichlaus zu chönt z'glaubn.

Jedes Jahr bringsch Du viel guet Sachi
eigentlich was mir au setet machi.
Für ds bisch mitnu Stifti e'ma vor
wer hät im Samichlaus – das alles gwarf

Fröudlich isch di Besuch, wo Du tuesch machi
au Du chasch lippa schön lachi.
Alles wösch Du gar nüd wissa
Samichlaus, mir fänd d nüetern Gwissa.

Dä bescheit Stil könnsch Du sowog
eine schaffed gärn und eine nüd wenig.
S'Tierrä isch schön – der Wäg wäd wit
es gäht to gärch, wie Dä Samichlaus i dere Zyt.

Unseri schwarzki Stiefla wänd mir überwindu
di Rank silber wieder gfindu.
S'wichnachtsmal chasch Du im Busch dänn lässi
der Samichlaus chund bim Abrotsumi nie vergäbs.

Rosa Schärlitz, Wängen, im Dezember 1997

SIEBNEN WANGEN NUOLEN

Wangen
Gemeinde
Gemeinde
Seniorenzentrum
Schule
Gemeinde
Aktuell
Portrait
Verwaltung / Behörden / Werke
Kirche / Gesundheit / Soziales
Bildung / Jugend
Freizeit / Kultur
Wirtschaft / Umwelt
Herzlich Willkommen
News
Arbeitsgruppe Energie Sparen
Benützung des Sportplatzes an Wochenenden
Reaktivierung des Golfrundweges
Arbeitsvergaben
Gemeinde
Aktuell
Portrait
Willkommen
Geschichte
Zahlen / Fakten
Wappen
Gemeindebroschüre
Zufahrtsplan
Verkehrsinfo
Ortspläne
Verwaltung / Behörden / Werke
Kirche / Gesundheit / Soziales
Bildung / Jugend
Freizeit / Kultur
Wirtschaft / Umwelt
Willkommen
Danke für Ihr Interesse an der Gemeinde Wangen und unsere
Auf unserer Website finden Sie übersichtlich alles Wichtige üb
drei Dörfern Wangen, Nuolen und Siebnen.
Ebenfalls leicht zu finden sind alle Informationen zum Senioren
Wangen.
eine hohe Qualität der öffentlichen Dienstleistungen
ein vielfältiges Vereins- und Dorfleben
zahlreiche Freizeit- und Sportangebote
ein starkes Gewerbe und einen gesunden Bauernstand in
das Naturschutzgebiet "Nuoler Ried"
u.v.m.
Ortspläne
Ortsplan
Der Ortsplan ist eine einfach lesbare Karte. Er stellt Informationen über die jeweilige Gemeinde, unter anderem öffentliche Einrichtungen, touristische Informationen und vieles mehr dar.
Ortsplan (online)
Ortsplan (PDF)
Grundlagenkarte
Die Karte umfasst den Grundbuchplan und den kommunalen Übersichtsplan
Grundlagenkarte
Zonenplan
Zonenplan (kommunale Nutzungsplanung) mit Waldfeststellung, div. Spezialfällen und den Grundwasserschutzzonen. Der Zonenplan ordnet die zulässige Nutzung des Bodens.
Zonenplan
Amtliche Vermessung
In dieser Karte wird die amtliche Vermessung mit eingefärbter Bodenbedeckung dargestellt.
amtliche Vermessung
Mit wenigen Klicks zu den Ortsplänen auf www.wangensz.ch
Wangen
Acherhof
Wüenhof
Pfaffenberg
Kleinwiesweg
Bahnhof
Bahnhofplatz
Allmeind
Grossfeldhof
Eggenbüelhof

Gedanken zum Jahreskalender der Gemeinde Wangen

G'schätzti Wangnerinnä und Wangner

„Wer all seine Ziele erreicht, hat sie zu niedrig gewählt.", sagte der bekannte österreichische Dirigent Herbert von Karajan. Auch wir stecken uns immer wieder Ziele und fassen uns Vorsätze, und gerade der Jahreswechsel gibt einem die Gelegenheit dazu. Bei einigen Vorsätzen harzt es – auch aus eigener Erfahrung – manchmal schon Mitte Januar an der Umsetzung. Andere Ziele wiederum können erfolgreich realisiert werden, was einem dann auch freut.

Sei es im Beruf, in der Ausbildung, im Privaten, im Vereinsleben oder auch in der Politik, Ziele zu haben ist wichtig, um weiterzukommen und um sich weiterzuentwickeln. Ob Jung oder Alt – wer sich Ziele und Vorsätze setzt, und handle es sich scheinbar nur um Kleinigkeiten, der ist motiviert und hat eine Triebfeder.

Wie bereits erwähnt, gelingt uns die Umsetzung nicht immer wie gewünscht. Und in Anlehnung an das oben erwähnte Zitat braucht es unbedingt auch bewusst hoch oder zu hoch gesetzte Ziele. Ist dies der Fall, so bietet der Jahreswechsel jeweils eine gute Gelegenheit, damit wir unsere nicht erreichten Ziele und Vorsätze revidieren können, so dass vielleicht im Folgejahr ein Teil davon gelingt.

Ich kenne sehr viele engagierte Menschen, die sich auch für das Jahr 2014 viel vorgenommen haben. Einige ihrer Ziele finden Sie in den zahlreichen in diesem Kalender aufgeführten Veranstaltungen und Anlässe. Unsere Wangner Vereine und Institutionen tragen einmal mehr zu einem attraktiven und abwechslungsreichen Dorfleben bei, was besonderen Dank verdient. Wer sich die Zeit nimmt, einmal alle aufgeführten Termine zu studieren, wird sehen, dass hinter all diesen sehr viel Zeit und Herzblut stehen.

Auf das neue Jahr 2014 freue ich mich deshalb, und ich hoffe, dass es auch für Sie viel Positives bringen wird, und dass Ihnen die Umsetzung Ihrer Ziele und Vorsätze – wenigstens teilweise – gelingt. Einmal mehr danke ich allen an der Erstellung dieses Kalenders Beteiligten sowie den Inserenten ganz herzlich. Ihnen, geschätzte Wangnerinnen und Wangner, wünsche ich eine möglichst stressfreie Vorweihnachtszeit, besinnliche und erholsame Festtage und für das neue Jahr in jeder Hinsicht alles Gute, beste Gesundheit und weiterhin vill G'freuts i üserä G'meind.

Üchä G'meindspräsident
Adrian Oberlin

Impressum

Gesamtleitung: Umweltkommission Wangen

Gestaltung: Kulturkommission und Umweltkommission der Gemeinde Wangen

Haben Sie Fragen, Hinweise oder Kritik am neuen Abfallkalender 2014 oder sind Sie an einem Inserat oder an Sponsoring für den Kalender 2015 interessiert, so wenden Sie sich bitte an folgende Kontaktadressen:

☎ Vereinsdaten und Anlässe: Kulturkommission Wangen
Kathrin Immoos, Wangen, Tel. 055 440 59 59

☎ Abfallentsorgung / Werbung / Inserate: Umweltkommission Wangen
Sonja Pfister-Coste, Tel. 055 450 80 20

Dass dieser Kalender zustande gekommen ist, verdanken wir den vielen Inserenten, der tatkräftigen Unterstützung von Mitgliedern der Kultur- und Umweltkommission sowie der Gemeinde.

Illustrationen

Nachdem nicht genügend Verse/Gedichte eingingen, haben wir den Kalender mit Bildern ergänzt.

Energiefressern auf der Spur

Der Energiecheck für private und gewerbliche Strombezüger in der Gemeinde Wangen
Wir bieten Ihnen eine unabhängige Energieberatung für Ihre Liegenschaft an:

- Wo verstecken sich die Energiefresser?
- Wie können Sie einfach viel Geld sparen?
- Sanierung? Was ist sinnvoll?
- Erneuerbare Energie? Was passt zu Ihnen?

Fordern Sie den Energiecheck bei der Gemeinde Wangen an und profitieren Sie von unserem einmaligen Unterstützungsbeitrag im Jahr 2014.
Weitere Infos finden Sie auf der Homepage
www.wangensz.ch
➪ Online-Schalter
➪ Umwelt
➪ Energieberatung

Wettbewerb!!

Auch dieses Jahr findet wieder ein Wettbewerb statt.
(Zur Auflösung des letztjährigen Wettbewerbs siehe Seite 32)

Für den neuen Wettbewerb gibt es wiederum attraktive Preise zu gewinnen:

1. Preis: 3 Bogen Kehrichtmarken
2. Preis: 2 Bogen Kehrichtmarken
3. Preis: 1 Bogen Kehrichtmarken

Inhalt

Januar	Hauskehricht / Sperrgut / Haushaltgrossgeräte
Februar	Papier / Karton / Styropor
März	elektrische u. elektronische Geräte Leuchtstofflampen
April	Grünabfuhr
Mai	Altpneus / Autobatterien / Batterien
Juni	Häckseldienst / Kompostieren
Juli	Altmetall / Aluminium / Blechdosen / Nespresso-Kapseln
August	Energie-Spartipp
September	Sonderabfälle / Chemikalien / Altöl / Gifte / Speise- und Mineralöl
Oktober	Textilien / Schuhe / Möbel / Hausrat / Bring-Hol-Tag
November	Grubengut / Tierkadaver / Asche / Kondensat
Dezember	Abfallverbrennung

Seite 28	Multisammelstellen
Seite 28/29	Zentrale Sammelstelle ZAM (SWICO Sammelstelle)
Seite 29	Information Gebühren-Marken
Seite 30	Wichtige Telefonnummern
Seite 31	Wettbewerb
Seite 32	Inserentenverzeichnis

Index

Abfallverbrennung	Dezember
Altmetall	Juli
Altöl	September
Altpneus	Mai
Aluminium	Juli
Asche	November
Autobatterien	Mai
Batterien	Mai
Blechdosen	Juli
Bring-Hol-Tag	Oktober
Chemikalien	September
Elektrische & elektronische Geräte	März
Gifte	September
Glas	www.z-a-m.ch
Grubengut	November
Grünabfuhr	April
Häckseldienst	Juni
Haushaltgrossgeräte	Januar
Hauskehricht	Januar
Hausrat	Oktober
Informationen Gebühren-Marken	Seite 29
Karton	Februar
Kompostieren	Juni
Kondensat	November
Leuchtstofflampen	März
Mineralöl	September
Möbel	Oktober
Multisammelstellen	Seite 28
Nespresso-Kapseln	Juli
Papier	Februar
Schuhe	Oktober
Sonderabfälle	September
Speiseöl	September
Sperrgut	Januar
Styropor	Februar
Textilien	Oktober
Tierkadaver	November
Wichtige Telefonnummern	Seite 30
Zentrale Sammelstelle ZAM	Seite 28/29

Hauskehricht-Sammeltage

Grüngut-Abfuhrtage

Alteisen-Sammeltage

Probe-Alarm
(immer am 1. Mittwoch im Februar)

Altpapier-Sammeltage

Karton-Sammeltage

Kultur- und Umweltkommission Wangen

Rat und Tat.

Schwyzer Kantonalbank

www.szkb.ch Tel. 058 800 20 20

Mein Lieblingsfladen

Grossmutter-Rezept nach mündlicher Überlieferung
(Kuchenblech 43 x 32 cm)

500 gr	geriebener Kuchenteig
	Dörrobstgekräuse
700 gr	gedörrte Birnen
150 gr	saure gedörrte Apfelstückli
100 gr	süsse gedörrte Apfelstückli («Chridebüchsler»)
2 Esslöffel	Birnendicksaft (Birnel)
1 Päckli	Birnbrotgewürz (z.B. von Butty)
1 Esslöffel	Birnenschnaps

Gusszutaten:

3 Stück	Eier
1 Prise	Salz
75 gr	Zucker
20 gr	Magentresse (Gewürzzucker)
75 gr	Mehl
1/2 l	Nidel

Die Birnen und Äpfel separat im Wasser weichkochen, etwas Zucker beigeben. Durch die Hackmaschine treiben. Etwas Kochflüssigkeit dazugeben. Birnbrotgewürz, Birnel und Birnenschnaps beimischen.
Das Gekräuse gut durchschaffen.
Teig auswallen und das eingefettete Blech damit belegen, einstechen. Gekräuse gleichmässig auf den Teigboden verteilen, der zubereitete Guss darübergiessen.

Backzeit:
10 min vorheizen (300°), Gitter – unterste Rille. Backen bei Unter- und Oberhitze (200°)
(Wie eine Wähe backen).

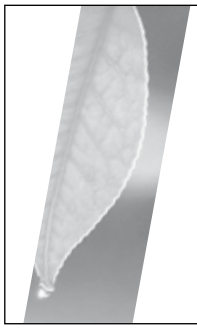
En guete!

Klara Hüppin-Pfister, Wangen SZ

VERANSTALTUNGEN JANUAR 2014

Datum		Organisation	Veranstaltung	Ort
MI	01.	Kath. Pfarramt Wangen	Neujahr/Festgottesdienst 9.30 Uhr	Pfarrkirche Wangen
DO	02.	Kath. Pfarramt Wangen	Hl. Messe 15.00 Uhr	Höfli Wangen
MO	06.	Kath. Pfarramt Wangen	Hl. Drei Könige / Festgottesdienst 9.30 Uhr	Pfarrkirche Wangen
MO	06.	alle Fasnachtsvereine	Einschellen Drei-Könige ab 18.38 Uhr Start Einzug	Dorf Wangen
DO	09.	Höfli Wangen	Senioren-Z'mittag 12.00 Uhr	Höfli Wangen
SA	11.	Guggenmusig Chiesgruobe Echo Wangen/ Tuggen	40 Jahre Jubiläum CWT 18.30 - 03.00 Uhr	MZG Wangen / Aussenbühne Festzelt/Alte Turnhalle
MO-SA	13.-18.	Primarschule Wangen	Winterlager 5. Klasse	Wildhaus
FR	24.	Seniorenzentrum Brunnenhof	Raclette-Plausch 17.30 - 24.00 Uhr	Seniorenzentrum Brunnenhof
FR	24.	Samariterverein Wangen	Nothelferkurs 19.00 - 22.00 Uhr	Seniorenzentrum Brunnenhof
SA	25.	Samariterverein Wangen	Nothelferkurs 8.00 - 12.00 Uhr / 13.30 - 16-30 Uhr	Seniorenzentrum Brunnenhof
SA	25.	Sport-Club Siebnen	Papiersammlung	Ortsteil Siebnen-Wangen
MO	27.	Ryffe-Lüt Wangen	Kinderfasnacht Türöffnung 13.00 Uhr, Schluss ca. 20.00 Uhr	MZG Wangen
MO	27.	Kath. Pfarramt Wangen	Sammeln für Märchler Missionare 8.45 - 12.00 Uhr	
DI	28.	Seniorenzentrum Brunnenhof	Senioren-Z'mittag 11.15 Uhr	Seniorenzentrum Brunnenhof

Jeden Freitag Hl.Messe 15.00 Uhr im Seniorenzentrum Brunnenhof



Sanfte Heilung bei
– Grippe
– Allergien
– rheumatischen Erkrankungen
– Schulschwierigkeiten

durch Unterstützung der Selbstheilungskräfte
unseres Körpers mit keinerlei Nebenwirkungen.

Praxis für Klassische Homöopathie
Cornelia Zosso-Heuberger
Perronweg 12, 8855 Wangen, Tel. 055 440 90 65, www.homoeopathie-zosso.ch

Bruhin Garten AG
Seestrasse 57
8855 Nuolen
Grüzenstrasse 6
8640 Rapperswil
www.bruhingarten.ch
055 440 38 05
Wünscht allen Lesern und Kunden ein gutes Jahr 2014.
Haben Sie Ihre Sträucher und Bäume schon geschnitten?

Verstopft?
VZ-Kanalreinigung – Ihr kompetenter Partner für Reinigungsarbeiten. Kanalreinigung, Haushalt-Abfluss-Service, Kanal-TV und Dichtheitsprüfung und Mobil WC- und Dusch-Service.
VZ-Kanalreinigung AG, 8855 Wangen SZ, Tel. 055 440 10 30, vz-kanalreinigung.ch

Januar

JANUAR 2014

	Woche 1	Woche 2	Woche 3	Woche 4	Woche 5
Mo		6 Drei Könige	13	20	27
Di		7 Schulbeginn	14	21	28
Mi	1 WEIHNACHTS-FERIEN ● Neumond Neujahr	8 ☽	15	22	29
Do	2	9	16 ○ Vollmond	23	30 ● Neumond
Fr	3	10 Grüngut und Christbaum-entsorgung	17	24 ☾	31
Sa	4	11	18	25 SCS Papiersammlung Teil Siebnen	
So	5	12	19	26	

Notizen

Hauskehricht
In den Kehrichtsack gehören alle Abfallstoffe, die nicht separat gesammelt werden können. Viele Verpackungen, z.B. für Fertigsuppen, Butter, Milch, Kaffee, Erdnüsse, Eistee, Geschenke usw., bestehen aus Verbundstoffen und können nicht sinnvoll wiederverwertet werden. Sie gehören wie Kunststoffe in den Kehrichtsack. Sonderabfälle (Gifte, Chemikalien, Batterien usw.) enthalten sehr viele Schadstoffe und dürfen auf keinen Fall der Kehrichtabfuhr mitgegeben werden. WC und Lavabo sind keine Müllschlucker! Sammeln und kompostieren Sie Küchenabfälle separat; damit sparen Sie Gebühren-Marken.

Kehricht am Abfuhrtag jeweils bis 06.00 Uhr bereitstellen.

Sperrgut
Sperrgüter sind brennbare Abfälle, die für die Kehrichtsäcke zu sperrig sind, z.B. defekte Möbelstücke, Matratzen, Teppiche. Die Sperrgüter sind nach Möglichkeit zu zerlegen und zu bündeln. Höchstmasse: 50x50x150 cm, 70x70x70 cm, je 10 kg 2 Marken. Max. 30 kg (6 Marken).

Sperrgut wird jederzeit von der ordentlichen Kehrichtabfuhr mitgenommen.

Haushaltsklein- und -grossgeräte
Waschmaschinen, Tumbler, Geschirrspüler, Kochherde, Küchengeräte, Staubsauger, Nähmaschinen, Kaffeemaschinen, Kühlgeräte, Backöfen sowie deren Zubehör können **kostenlos** zurückgegeben werden.
Rückgabe wann immer möglich an eine Verkaufsstelle (auch ohne Neukauf) oder bei offiziellen S.EN.S-SWICO-Abgabestellen (z.B. Zentrale Sammelstelle des ZAM in Lachen).

Spar-Tipps

Boilertemperatur auf maximal 60° begrenzen. Sie sparen Strom und der Boiler verkalkt weniger schnell.

Rat und Tat.
Schwyzer Kantonalbank
www.szkb.ch Tel. 058 800 20 20

Nicolas Böni, Siebnen

VERANSTALTUNGEN FEBRUAR 2014

Datum		Organisation	Veranstaltung	Ort
SO	02.	Kath. Pfarramt Wangen	Pfarrgottesdienst / Kerzensegnung / Blasiussegen 9.30 Uhr	Pfarrkirche Wangen
DI	04.	SC OG Stockberg	Hundeschule (Voranmeldung) 18.15 bis ca. 22 Uhr	Kehlhof Siebnen
MI	05.	Kath. Pfarramt Wangen	Agatha Feier mit der Feuerwehr und der FMG 19 Uhr	Pfarrkirche Wangen
MI	05.	FMG Wangen	Fasnachtshöck 19.30 Uhr	Vereinszimmer
DO	06.	SC OG Stockberg	SKN Obligatorische Hundekurse nach Voranmeldung	Kehlhof Siebnen
DO	06.	Kath. Pfarramt Wangen	Hl. Messe um 15.00 Uhr	Höfli Wangen
DO	06.	Seniorenzentrum Brunnenhof	Kafi-Stubetä 14.00 - 16.00 Uhr	Seniorenzentrum Brunnenhof
FR	07.	Jodlerklub Bärgblüemli	Jodlerkurs 1.Teil 19.30 - 22.00 Uhr, diverse Räume	MZG Wangen
SA	08.	FMG Wangen	Schneeschuhlaufen (Ganzer Tag)	
DO	13.	Höfli Wangen	Senioren-Z'mittag 12.00 Uhr	Höfli Wangen
FR	14.	Jodlerklub Bärgblüemli	Jodlerkurs 2.Teil 19.30 - 22.00 Uhr Diverse Räume	MZG Wangen
FR	14.	FMG Wangen	Vollmond-Schlittelplausch mit Fondue in Elm	
FR	21.	Jodlerklub Bärgblüemli	Jodlerkurs 3.Teil 19.30 - 22.00 Uhr Diverse Räume	MZG Wangen
SA	22.	Turnverein Wangen / Christian Bruhin	1. Altpapier- und Kartonsammlung	Wangen
DI	25.	Seniorenzentrum Brunnenhof	Senioren-Z'mittag 11.15 Uhr	Seniorenzentrum Brunnenhof
DO	27.	Komitee Jung für Alt	Fasnächlicher Altersnachmittag 14.00 Uhr	MZG Wangen
		Jeden Freitag Hl. Messe 15.00 Uhr im Seniorenzentrum Brunnenhof		

14. Februar
Valentinstag

VOGT&PARTNER
Architektur GmbH

Bahnhofstrasse 51
CH-8854 Siebnen SZ
t +41 55 440 50 50
f +41 55 460 27 51
info@vogt-architektur.ch
www.vogt-architektur.ch

Alois Schnellmann Holzbau
8855 Wangen SZ
Büelgasse 8a • Tel. 055 440 38 51
Natel 079 438 81 69 • Fax 055 440 57 62
schnellmannholzbau@gmx.ch

• Holzkonstruktionen
• Dachlukarnen
• Fassadenverkleidung
• Treppenbau
• Isolation
• Innenausbau
• Türen
• Fenster
• Einbauschränke

natürlich mit Holz

FEBRUAR 2014

	Woche 5	Woche 6	Woche 7	Woche 8	Woche 9
Mo		3	10	17	24
Di		4	11	18	25
Mi		5	12	19	26
Do		6	13	20	27 Schmutziger Donnerstag
Fr		7	14 Vollmond Valentinstag	21	28
Sa	1	8	15	22	
So	2	9	16	23	

FERIEN

FERIEN

TVW Papier + Karton Ganze Gemeinde

Notizen

Papier / Karton
Papier und Karton sind zum grössten Teil wiederverwertbar. Der Recyclingprozess braucht erheblich weniger Rohstoffe und Energie als die Produktion von neuem Papier. Mit dem Kauf von Altpapierprodukten helfen Sie mit, den Absatz von Altpapier zu sichern. Beispiele: Notizblöcke, Hefte, Toiletten- und Haushaltpapiere. Da Papier vom Karton getrennt verarbeitet wird, muss es auch separat gesammelt werden.

Styropor
Auch Styropor (EPS) kann recykliert werden. Styropor kann bei der Zentralen Sammelstelle des ZAM in Lachen entsorgt werden.

Der Energiecheck hilft diese zu finden. Infos dazu finden Sie auf der Seite 2 dieses Kalenders

JÖRG BRUHIN
8855 Wangen

Sanitäre Anlagen

- Neubauten
- Umbauten
- Reparaturen
- Boilerentkalkungen
- Wasseraufbereitungsanlagen

Nuolerstrasse 40
Telefon 055 440 29 44
Fax 055 440 85 32
www.bruhin-sanitaer.ch

Tuggener Trübelikuchen

(∅ 24 cm)
Eine richtige Dessert-Wähe (für 4 Personen)

1/2 Paket	Kuchenteig (nach Belieben Mürbeteig)
2	Eier
1 1/2 dl	Rahm oder saurer Halbrahm
6 Esslöffel	Nüsse, gemahlen
3–4 Esslöffel	Zucker, nach Belieben
1 Teelöffel	Zimt
300–400 g	Johannisbeeren

Den Teig 3 mm dick auswallen, auf ein Wähenblech legen, den Boden einstechen, Blech kurz kalt stellen. Eier, Rahm, Nüsse, Zucker und Zimt mischen, die Johannisbeeren beigeben, die Masse auf den Teigboden giessen und sofort backen.

Ofen auf 275 Grad vorheizen, Wähe zirka 30 Minuten bei 250 Grad auf der untersten Rille backen.

Frauenfachschule Schwyz

aus «Schwyzer Kochrezepte», © Schwyzer Kantonalbank

VERANSTALTUNGEN MÄRZ 2014

Datum		Organisation	Veranstaltung	Ort
SO-SA	02.-08.	J+S Wangen SZ Wintersport	33. J+S Skilager	Savognin GR
MO	03.	Alle Fasnachtsvereine	Güdelmontag 5.00 Uhr Närrisches Wecken im Dorf	Besammlung Schulhaus 1
MO	03.	Rölligruppe Wangen	Ringli Verteilen ab 10.00 Uhr	Schulhaus 1 Wangen
MO	03.	Ryffe-Lüt Wangen	Güdelmontag Wurst und Brot Verteilung im Dorf	Dorf Wangen
DI	04.	Seniorenzentrum Brunnenhof	Chline Zischtig mit Unterhaltung Musik ab 13.00 Uhr	Seniorenzentrum Brunnenhof
DI	04.	Ryffe-Lüt Wangen	Chline Zischtig Risotto-Plausch im Dorf	Dorf Wangen
DI	04.	Ryffe-Lüt Wangen	Chline Zischtig Preisbutznen in den Restaurants	Dorf Wangen
DI	04.	Höfli Wangen	Fasnachtszyschtig, ab 13.00 Uhr musikalische Unterhaltung und fasnächtliches Treiben	Höfli Wangen
DI	04.	SC OG Stockberg	Hundeschule (Voranmeldung) 18.15 bis ca. 22 Uhr	Kehlhof Siebnen
MI	05.	Kath. Pfarramt Wangen	Gottesdienst mit Aschenweihe und Segnung 19.00 Uhr	Pfarrkirche Wangen
DO	06.	Kath. Pfarramt Wangen	Hl. Messe um 15.00 Uhr	Höfli Wangen
DO	06.	SC OG Stockberg	SKN Obligatorische Hundekurse nach Voranmeldung	Kehlhof Siebnen
DO	06,	Seniorenzentrum Brunnenhof	Kafi-Stubetä 14.00 - 16.00 Uhr	Seniorenzentrum Brunnenhof
FR	07.	FMG Wangen	Weltgebetstag in Wangen Abends	Wangen
FR	07.	Kath. Pfarramt Wangen	Hl. Messe mit Krankensalbung für die ganze Pfarrei	Seniorenzentrum Brunnenhof
DO	13.	Höfli Wangen	Senioren-Z'mittag 12.00 Uhr	Höfli Wangen
SO	16.	Kath. Pfarramt Wangen	Festgottesdienst zum Suppentag 10.00 Uhr	Pfarrkirche Wangen
SO	16.	Kath. Pfarramt Wangen und FMG	Suppentag 10.45 Uhr	MZG Wangen
MO-FR	17. - 21.	Primarschule Wangen	Winterlager 6. Klasse	Stoos
DI	18.	Samariterverein Wangen	Blutsspenden 17.30 - 20.00 Uhr	MZG Wangen
MI	19.	Kath. Pfarramt Wangen	Josefstag / Festgottesdienst 9.30 Uhr	Pfarrkirche Wangen
SA	22.	Musikverein Wangen	Jahreskonzert 20.00 Uhr	MZG Wangen
MO	24.	Dinnä-Dusse Spielgr. Chnöpfligade	Kinderwaren und Spielwarenbörse Frühling	Foyer des MZG Wangen
DI	25.	Dinnä-Dusse Spielgr. Chnöpfligade	Kinderwaren und Spielwarenbörse Frühling	Foyer des MZG Wangen
DI	25.	Seniorenzentrum Brunnenhof	Senioren-Z'mittag 11.15 Uhr „Metzgete"	Seniorenzentrum Brunnenhof
SO	30.	Ryffe-Lüt Wangen	Lottomatch ganzer Tag	MZG Wangen
		Jeden Freitag Hl. Messe 15.00 Uhr im Seniorenzentrum Brunnenhof		

31. März 2014: Abgabe der Steuererklärung!

SCHWYTER.AG INNENAUSBAU

Besuchen Sie unsere Ausstellung...

«SCHÖNER WOHNEN»

KÜCHE | INNENAUSBAU | BAD

Küchenbau | Schränke | Türen | Schreinerarbeiten | Badezimmermöbel | Decken | Parkett | Laminate | Einbruchschutz | Reparaturen | Umbauten | swing-lounge.ch

Wir erfüllen... WOHNTRÄUME innovativ kreativ

SCHWYTER.AG Bahnhofstrasse 36 8854 Siebnen Telefon 055 450 50 80 Telefax 055 450 50 89 info@schwyter.ag Mehr Infos unter...

WWW.SCHWYTER Punkt AG

samariter
Samariterverein Wangen SZ

Blutspenden
18. März von 17.30 - 20.00 Uhr im MZG

Nothelferkurse: 24./25. Januar, 4./5. Juli, 19./20. September

www.samariter-wangen.ch

März

M Ä R Z 2014

	Woche 9	Woche 10	Woche 11	Woche 12	Woche 13	Woche 14
Mo		3 Güdelmäntig	10	17	24 ☾	31
Di		4 Chliinä Zyschtig	11	18	25	Notizen
Mi		5 Aschermittwoch	12	19 Josefstag	26	
Do		6	13	20 Frühlingsanfang	27	
Fr		7	14	21	28 Bis 28.11.14 wöchentlich Grünabfuhr	
Sa	1 FERIEN ● Neumond	8 ☽	15	22	29	
So	2 FERIEN	9	16 ○ Vollmond	23	30 ● Neumond Beginn Sommerzeit	

SPORT-FERIEN

Elektrische und elektronische Geräte
Dazu gehören Haushaltgeräte (z.B. Kochherd, Waschmaschine, Mixer usw.), Geräte der Unterhaltungselektronik (z.B. Fernseher, Radio, CD-Spieler usw.) und Computer (PC). Diese Geräte gehören nicht in den Kehrichtsack und sind kein Sperrgut! Durch Verbrennung gelangen Schadstoffe wie z.B. Schwermetalle in die Umwelt. Wenn Sie ein Gerät ersetzen, geben Sie das Alte kostenlos dem Lieferanten zurück.

Entsorgung – Kostenlose Rückgabe
- wann immer möglich an eine Verkaufsstelle
- an eine offizielle S.EN.S-SWICO Sammelstelle (z.B. Zentrale Sammelstelle des ZAM in Lachen)
- Züger Entsorgung AG, Annahme von Elektroschrott, Kromenstr. 40, Wangen

Elektrogeräte des Bau-, Garten- und Hobbymarktes
Elektrogeräte werden ab 1. Januar 2005 von sämtlichen Verkaufsstellen gratis zurückgenommen. Darunter fallen Bohrmaschinen, Rasenmäher, Hometrainer, ferngesteuerte Autos etc..

Leuchtstofflampen
Zu den Leuchtstofflampen gehören Entladungslampen, Energiesparlampen und Neonröhren. Sie alle enthalten stark giftige Stoffe, z.B. Quecksilber, welche die Umwelt gefährden. Deshalb: auf keinen Fall solche Lampen beschädigen; die ausgedienten Lampen immer der Verkaufsstelle zurückbringen. Ab 1. August 2005 können die schadstoffhaltigen Leuchtmittel gratis an den Verkaufsstellen abgegeben werden. Gewöhnliche Glühlampen gehören in den Kehrichtsack. Sammelstelle für Haushalte beim Mehrzweckgebäude Wangen.

Tipps zum Vermeiden
Reparieren statt wegwerfen. Bevorzugen Sie langlebige, reparierbare und ausbaufähige Geräte.

Ernst Schaller
Malergeschäft

Bruggholzstrasse 12, 8855 Nuolen

Natel 079 205 80 34
e-mail: schaller.nuolen@gmx.ch

Wägithaler Gitzibraten

(für 4 Personen)

1 kg Gitzi, Keule und Rückenstück (samt den Knochen in Vorlegestücke verteilen, dann zur ursprünglichen Form zusammenschieben und in die Bratpfanne legen)

1 Rübe
1 Zwiebel
1 Lorbeerblatt
2 Salbeiblätter
2 Knoblauchzehen (daneben legen)

Wenig Salz
Pfeffer (die Fleischstücke damit bestreuen)
60 g Fett, rauchheiss (darüber giessen, weichbraten unter öfterem Begiessen mit dem Fett, in sehr heissem Ofen, Dauer 30–45 Minuten)
5 dl Fleischbrühe (reduzieren, abbinden mit Stärkemehl und wenig Weisswein)
Abschmecken und in Saucière servieren.

Frauenfachschule Schwyz

aus «Schwyzer Kochrezepte», © Schwyzer Kantonalbank

11. April 2014: Gemeindeversammlung

VERANSTALTUNGEN APRIL 2014

Datum		Organisation	Veranstaltung	Ort
DI	01.	SC OG Stockberg	Hundeschule (Voranmeldung) 18.15 bis ca. 22 Uhr	Kehlhof Siebnen
MI	02.	Kath. Pfarramt Wangen	Abendmesse mit der FMG 19.00 Uhr	Pfarrkirche Wangen
MI	02.	FMG Wangen	Osterhasen giessen (Nachmittags)	Bäckerei Wüst Wangen
MI	02.	FMG Wangen	Höck mit Ostereier färben 19.30 Uhr	Vereinszimmer
DO	03.	Seniorenzentrum Brunnenhof	Kafi-Stubetä 14.00 - 16.00 Uhr	Seniorenzentrum Brunnenhof
DO	03.	Kath. Pfarramt Wangen	Hl. Messe um 15.00 Uhr	Höfli Wangen
DO	03.	SC OG Stockberg	SKN Obligatorische Hundekurse nach Voranmeldung	Kehlhof Siebnen
FR	04.	Kulturkommission Wangen	Jassabend für die Bevölkerung	MZG Wangen
FR	04.	Höfli Wangen	Frühlingsverkauf ab 17.00 - 21.00 Uhr	Höfli Wangen
SA	05.	Höfli Wangen	Frühlingsverkauf ab 11.00 - 16.00 Uhr	Höfli Wangen
SA	05.	Schützenverein Nuolen	Theaterabend 20.00 Uhr	MZG Wangen
SO	06.	Guggenmusik Chiesgruebe Echo	Lottomatch	MZG Wangen
SO	06.	Kenya, Namibia, Botswana und Himba – ein Naturvolk	Foto-Show mit Monika Titze und Jürgen Garbe 15.00-16.30 Uhr	Seniorenzentrum Brunnenhof
DO	10.	Höfli Wangen	Senioren-Z'mittag 12.00 Uhr	Höfli Wangen
FR	11.	Gemeinde Wangen	Gemeindeversammlung 20.00 Uhr	MZG Wangen
SO	13.	Kath. Pfarramt Wangen	Palmweihe vor der Kirche - Festgottesdienst 9.30 Uhr	Pfarrkirche Wangen
MO	14.	Kath. Pfarramt Wangen	Bussfeier der Pfarrei 19.00 Uhr	Pfarrkirche Wangen
DO	17.	Kath. Pfarramt Wangen	Abendmahlfeier der Erstkommunikanten in Nuolen 18.30 Uhr	Pfarrkirche Nuolen
DO	17.	Kath. Pfarramt Wangen	Abendmahlfeier der Pfarrei 20.00 Uhr	Pfarrkirche Wangen
FR	18.	Kath. Pfarramt Wangen	Karfreitagsliturgie der Kinder / Bussfeier der Firmlinge 10.00 Uhr	Pfarrkirche Wangen
FR	18.	Kath. Pfarramt Wangen	Karfreitagsliturgie der Pfarrei 15.00 Uhr	Pfarrkirche Wangen
SA	19.	Kath. Pfarramt Wangen	Osternachtsfeier 20.30 Uhr	Pfarrkirche Wangen
SO	20.	Kath. Pfarramt Wangen	Ostergottesdienst 9.30 Uhr	Pfarrkirche Wangen
DI	22.	Seniorenzentrum Brunnenhof	Senioren - Z'mittag 11.15 Uhr	Seniorenzentrum Brunnenhof
FR	25.	Turnverein Wangen / Roger Koller	Rangturnen 18.30 - 22.30 Uhr	MZG Wangen
FR	25.	Genossame Wangen	Rechnungsgemeinde 20.00 Uhr	MZG Wangen
SO	27.	Kath. Pfarramt Wangen	Weisser Sonntag Erstkommunionfeier nur in Wangen 10.00 Uhr	Pfarrkirche Wangen
MI	30.	Märlimusical Theater AG	Märlimusical „ De Hans im Schneggeloch „ 15.00 - 17.00 Uhr	MZG Wangen
		Jeden Freitag Hl. Messe 15.00 Uhr im Seniorenzentrum Brunnenhof		

Komitee Jung für Alt sucht freiwillige und ehrenamtliche Helferinnen.
Interessierte melden sich bitte bei Frau Brigitte Vogt unter Telefon 055 440 47 78 (ab 18.00 Uhr)

KÄLIN
PLANUNG & BAUREALISATION
büelgasse 6
8855 wangen
flexibel planen
www.kaelin-planung.ch

KUSTER
J. & A. Kuster Steinbrüche AG Bäch
8807 Freienbach ☎ 044 787 70 70
www.kuster.biz Fax 044 787 70 71
● Natursteinarbeiten ● Renovationen ● Restaurierungen

April

A P R I L 2014

	Woche 14	Woche 15	Woche 16	Woche 17	Woche 18
Mo		7	14	21 Ostermontag	28 FERIEN
Di	1	8	15 Vollmond	22	29 Neumond
Mi	2	9	16	23	30
Do	3	10	17	24	
Fr	4	11 Gemeinde-versammlung	18 Karfreitag	25	
Sa	5	12	19	26 FERIEN	
So	6	13 Palmsonntag	20 Ostern	27 FERIEN	

Notizen

Grünabfuhr

Im Garten fällt kaum Abfall an, denn alles organische Material kann kompostiert werden. Grüngut ist vollständig wiederverwertbar, die Natur übernimmt fast alle Umwandlungsarbeiten. Äste und Stauden werden bei Ihnen zuhause durch den Häckseldienst zerkleinert und können so vielseitig wieder eingesetzt werden. Kompostieren ist keine Kunst!
Wenn Sie Ihre Gartenabfälle nicht selber kompostieren, können Sie das Grüngut dem Sammeldienst des ZAM mitgeben. Sammlung wöchentlich am Freitag vom **28. März bis 28. November 2014.**

Mitgenommen werden:
• Gartenabfälle, wie Rasen-, Baum- und Heckenschnitt, Laub, Unkraut, usw. • Rüstabfälle von Gemüse und Obst • Eierschalen • Tee- und Kaffeesatz samt Papier • Kleintiermist ***ohne Katzenstreu*** • Holzasche • Schnittblumen, Topfpflanzen mit Erde, ***ohne Topf.***

Nicht mitgenommen werden:
• Alle nicht kompostierbaren Abfälle • Fleisch, Fisch, Käse • Speiseresten • Plastiksäcke, auch grüne • kompostierbare Sammelbeutel, **Kleintierstreu, Mist**.

Unsere Dienste

*Grünabfuhren wöchentlich vom **April bis November.** Unkraut, Gras, Laub: in offiziellen Grüngut-Containern (keine Säcke, Fässer, Rollcontainer). Einige Löcher im Behälterboden ermöglichen das Abfliessen von Wasser. Sträucher- und Baumschnitt: auf max. 150 cm gekürzt, mit Schnur (kein Draht) gebündelt. Bund max. 30-40 cm Durchmesser. Die Behälter und Bündel sind am Sammeltag bis 7 Uhr beim gewohnten Kehrichtplatz bereitzustellen.*
Karten für den Häckseldienst können auf der Gemeindekanzlei bezogen werden (max. 2 Stück pro Jahr).

Bitte beachten:
Es werden nur die offiziellen Grüngut-Container (140/240/800 lt) sowie Stauden (gebündelt) akzeptiert.

Malerbetrieb Markus Brügger

Aabächliweg 1 · CH-8854 Siebnen
Telefon 055 460 32 53 · Natel 079 681 88 60 · Fax 055 460 32 54
e-mail: mbmb@gmx.ch

Wir empfehlen uns für sämtliche Malerarbeiten

Helga und Sepp Züger

VERANSTALTUNGEN MAI 2014

Datum		Organisation	Veranstaltung	Ort
DO	01.	Kath. Pfarramt Wangen	Hl. Messe um 15.00 Uhr	Höfli Wangen
DO	01.	Seniorenzentrum Brunnenhof	Kafi-Stubetä 14.00 - 16.00 Uhr	Seniorenzentrum Brunnenhof
FR	02.	Turnverein Wangen	Rangturnen 18.30 - 22.30 Uhr	MZG Wangen
SA	03.	Turnverein Wangen	2. Altpapier- und Kartonsammlung	Wangen
DI	06.	SC OG Stockberg	SKN Obligatorische Hundekurse nach Voranmeldung	Kehlhof Siebnen
MI	07.	Kath. Pfarramt Wangen	Maiandacht mit der FMG 19.00 Uhr	Seniorenzentrum Brunnenhof
DO	08.	Höfli Wangen	Senioren-Z'mittag 12.00 Uhr	Höfli Wangen
DO	08.	SC OG Stockberg	SKN Obligatorische Hundekurse nach Voranmeldung	Kehlhof Siebnen
SO	11.	Kath. Pfarramt Wangen	Muttertag mit Jodlermesse 9.30 Uhr	Pfarrkirche Wangen
SO	11.	Kirchengemeinde Nuolen	Jodlermesse 11.00 Uhr	Pfarrkirche Nuolen
MI	14.	FMG Wangen	Besichtigung Zweifel Chips Abfahrt 12.00 Uhr	Spreitenbach
DO	22.	Dinnä-Dusse Spielgr. Chnöpfligade	Tag der offenen Türe 14.00 - 16.00 Uhr	Spielgruppenraum UG Gemeinde
DI	27.	Seniorenzentrum Brunnenhof	Senioren-Z'mittag 11.15 Uhr	Seniorenzentrum Brunnenhof
MI	28.	Schützenverein Nuolen	Obligatorische Bundesübung 18.00 - 19.30 Uihr	Schützenhaus Bilten
DO	29.	Kath. Pfarramt Wangen	Christi Himmelfahrt - Festgottesdienst 9.30 Uhr	Pfarrkirche Wangen
FR	30.	Musikverin Wangen	Schwyzer Kantonales Gesangs- und Musikfest	Küssnacht am Rigi
SA	31.	Musikverin Wangen	Schwyzer Kantonales Gesangs- und Musikfest	Küssnacht am Rigi
		Jeden Freitag Hl. Messe 15.00 Uhr im Seniorenzentrum Brunnenhof		

Baudienst Rino

Vogt Rino
Kreuzstrasse 18
8854 Siebnen
Mobile 079 207 84 55
Telefon 055 440 83 40
rinov@bluemail.ch

Maurerarbeiten
Riss-Sanierung
Beton-Sanierung
Verputz-Arbeiten

BVM Landi

BV Landi March Genossenschaft
Bahnhofstr. 65
8854 Siebnen
Tel. 055 450 60 40
Fax 055 450 60 45
mail: bvm@bvlandimarch.ch

angenehm anders!

* **Futtermühle**
* **Kleintierfutter**
* **Haus und Garten Produkte**
* **Getränkedepot**
* **Tankstelle**

Mai

M A I 2014

	Woche 18	Woche 19	Woche 20	Woche 21	Woche 22
Mo		5	12	19	26
Di		6	13	20	27
Mi		7	14 Vollmond	21	28 Neumond
Do	1 Tag der Arbeit	8	15	22	29 Auffahrt
Fr	2	9	16	23	30
Sa	3 TVW Papier + Karton Ganze Gemeinde	10	17	24	31
So	4	11 Muttertag	18	25	

FRÜHLINGS-FERIEN (Woche 18: 1–4; Woche 19: 5–11)

Notizen

Altpneus

Ausgediente Pneus landen immer noch in grossen Mengen auf Deponien. Ebenso unsinnig ist es, ein hochwertiges Produkt wie Autopneus zu verbrennen und die Luft noch mehr zu belasten. Gebrauchte Reifen lassen sich heute vielfach wieder- und weiterverwenden, sei dies durch Runderneuerung oder durch Verwendung in Gebieten mit anderen Strassenverhältnissen. Sie können bei Ihrem Autohändler abgegeben werden.

Bitte beachten Sie!

*Geben Sie **Altpneus** und **Autobatterien** an den Garagisten oder an die Verkaufsstelle zurück. **Kleinbatterien** können bei den **Multisammelstellen** in Wangen, Siebnen, Nuolen, der Ecke äussere Bahnhofstrasse/Bahnhofplatz oder bei den Verkaufsstellen entsorgt werden.*

Ist das Energiesparen?

Der Energiecheck hilft diese zu klären. Infos dazu finden Sie auf der Seite 2 dieses Kalenders

Rat und Tat.

Schwyzer Kantonalbank

www.szkb.ch **Tel. 058 800 20 20**

Der Lindenbaum

Südlich vom Brunnenhof steht ein schöner Lebensbaum,
die Jahreszeit bestimmt das Leben vom 100-jährigen Lindenbaum.
Du kannst gewiss wohl gut verstehen,
wenn die Menschen bei Dir vorüber gehen.

Im Frühling erwacht im Lindenbaum die Natur,
vom Sterben bleibt da keine Spur.
Elektronen steigen auf und ab
bis der ganze Baum die volle Nahrung hat.

An den Wurzeln unter der Rinde fängt es an,
die Bodenwärme treibt am Lindenbaum den Saft voran.
Vögel, Bienen, Käfer, Raupen, Ungeziefer werden satt,
die Amsel – sie singt die Arie ohne Notenblatt.

Bei Ästen, Zweigen bis hinauf zur Baumkrone,
öffnen Knospen weit die verschlossenen Tore.
Wenn der Lindenbaum viel' tausend Blätter und Blüten hat,
finden die Krähen Ihren Versammlungsplatz.

Die Vögel sind nützlich, treu und bescheiden,
Schwalben wollen den Lindenbaum meiden.
Ihre Mahlzeit holen sie im Flug – bringen uns Glück,
sie kehren vom Süden in die Heimat zurück.

Hörst du die Wetterglocke vom St. Kolumban,
oder das Bimmeln vom Sturmglöcklein St. Wendelin?
Ein Gewitter zieht übers Land mit Blitz und Donner,
der Lindenbaum weiss, jetzt wird es Sommer.

Kommt in diese Zeit eine lange Hitzewelle,
dann wird es trocken an dieser Stelle.
Niemand weiss das von den Beiden,
der Lindenbaum hat Durst, auch er muss Leiden.

Der Herbst wird mit einem Farbenspiel die Blätter färben,
und lässt sie bis Martini-Sommer wieder sterben.
Wenn die meisten Blätter auf die Erde fallen,
wird der Winterschlaf dem Lindenbaum gefallen.

Raureif, Regen, Wind und kaltes Wetter
holen beim Lindenbaum die letzten Blätter.
Der Schöpfer hat an dich gedacht
und über Nacht ein weisses Kleid gebracht.

Lieber Lindenbaum: es grüssen aus der Ferne
die Sonne, der Mond und tausend Sterne.
Morgens in der Früh – spät am Abend
und ganz gewiss an jedem neuen Tag.

Rosa Schättin, Wangen, 25. Februar 2009

VERANSTALTUNGEN JUNI 2014

Datum		Organisation	Veranstaltung	Ort
SO	01.	Genossame Wangen	Nuoler Bittgang 9.00 Uhr	St. Wendelkapelle
DI	03.	SC OG Stockberg	SKN Obligatorische Hundekurse nach Voranmeldung	Kehlhof Siebnen
MI	04.	Kath. Pfarramt Wangen	Abendmesse mit der FMG 19.00 Uhr	Pfarrkirche Wangen
MI	04.	FMG Wangen	Desserthöck 19.30 Uhr	Vereinszimmer
DO	05.	Kath. Pfarramt Wangen	Hl. Messe um 15.00 Uhr	Höfli Wangen
DO	05.	Seniorenzentrum Brunnenhof	Kafi-Stubetä 14.00 - 16.00 Uhr	Seniorenzentrum Brunnenhof
DO	05.	SC OG Stockberg	SKN Obligatorische Hundekurse nach Voranmeldung	Kehlhof Siebnen
SA	07.	Kath. Pfarramt Wangen	Firmung in Wangen 10.00 Uhr	Pfarrkirche Wangen
SO	08.	Kath. Pfarramt Wangen	Pfingstsonntag / Festgottesdienst 9.30 Uhr	Pfarrkirche Wangen
MO	09.	Kath. Pfarramt Wangen	Pfingstmontag / Feiertagsgottesdienst 9.30 Uhr	Pfarrkirche Wangen
DO	12.	Höfli Wangen	Senioren-Z'mittag 12.00 Uhr	Höfli Wangen
FR	13.	FMG Wangen	Velofahrt mit anschl. Coup-Essen (Bei schlechtem Wetter kleiner Spaziergang)	
SA	14.	Primarschule Wangen	Sporttag 8.00 - 17.00 Uhr	Sportanlage
DO	19.	Kath. Pfarramt Wangen	Fronleichnam-Dankgottesdienst der Erstkommunikanten 9.30 Uhr	Pfarrkirche Wangen
MO-FR	23.-27.	Primarschule Wangen	Schulverlegung 4. Klasse	Schüpfheim
DI	24.	Seniorenzentrum Brunnenhof	Senioren-Z'mittag 11.15 Uhr	Seniorenzentrum Brunnenhof
SA	28.	Seniorenzentrum Brunnenhof	Sommerfest	Seniorenzentrum Brunnenhof
SO	29.	Kath. Pfarramt Wangen mit FMG	Familien-Gottesdienst bei der St. Wendelkapelle 9.30 Uhr bei schlechtem Wetter im MZG Wangen anschliessend Kaffee und Kuchen	St.Wendelkapelle
		Jeden Freitag Hl. Messe 15.00 Uhr im Seniorenzentrum Brunnenhof		

Einsendeschluss für den Wettbewerb beachten:
30. Juni 2014!

1. Juli 2014:
Zahlungsfrist für Steuern mit Skonto-Abzug

32 Jahre Bauen für und mit Menschen

KÄLIN & PARTNER
BAUING. / PLANER GMBH

Wir empfehlen uns für Bauingenieurarbeiten

Wohnungsbau
Gewerbebauten
Erschliessungen
Strassenbau
Kanalisationen

8855 Wangen
Sonnenriedstrasse 9
Tel. 055 440 43 42

Juni

JUNI 2014

	Woche 22	Woche 23	Woche 24	Woche 25	Woche 26	Woche 27
Mo		2	9 Pfingstmontag	16	23	30
Di		3	10	17	24	
Mi		4	11	18	25	
Do		5 ☽	12	19 ☾ Fronleichnam	26	
Fr		6	13 ○ Vollmond	20	27 ● Neumond	
Sa		7	14	21 Sommeranfang	28	
So	1	8 Pfingsten	15	22	29	

Notizen

Häckseldienst
Für Baum- und Strauchschnitt benützen Sie den Häckseldienst des Zweckverbandes Abfallentsorgung March (ZAM), Tel. 055 462 14 50. Das Häckselgut ist für den Eigenbedarf bestimmt. Mischen Sie es im Kompost unter die organischen Abfälle aus Küche und Garten. Damit erhalten Sie wertvollen Humus für Ihre Zimmer- und Gartenpflanzen. Häckselgut dient auch als unkrauthemmendes Abdeckmaterial unter Bäumen, Sträuchern usw., als Mulch, z. B. für Beeren, zum Auslegen von Wegen zwischen Gemüsebeeten usw.

Bitte beachten Sie
Anmeldung für den Häckseldienst nur schriftlich mittels Anmeldekarten (zu beziehen auf der Gemeindekanzlei).
Strauch- und Baumschnitt geordnet und für Fahrzeug und Maschine gut erreichbar bereitstellen. Durchmesser der einzelnen Äste max. 7 cm. Für das Häckselgut offene Behälter (z. B. Körbe, Säcke usw.) vorbereiten.
Freie Wahl des Gärtners für den Häckseldienst!

Kompostieren
Die Natur produziert keinen Abfall! Rund ein Viertel der Siedlungsabfälle sind organische Materialien die Sie mit wenig Aufwand – am besten in Ihrer unmittelbaren Umgebung – selber kompostieren können. Ergreifen Sie die Initiative und suchen Sie Gleichgesinnte in Ihrer Nachbarschaft. Gemeinsam geht's besser. Wenden Sie sich an Verwaltung und Hauswart.
Kompostierbar sind Frucht- und Gemüseabfälle, Schnittblumen und Topfpflanzen, Kaffeesatz und Teekraut (mitsamt Filter und Beutel), teilweise Speisereste (jedoch kein Fleisch, Fisch, Käse), Kleintiermist (kein Katzenstreu), Federn, Haare, Wollreste, Gras und alle übrigen organischen Gartenabfälle. Zerkleinern Sie alles auf «Fingerlänge». Geben Sie Häckselgut bei. So kommt genügend Luft dazu, und der Kompost beginnt nicht zu faulen und zu stinken.
Bei Fragen rund ums Kompostieren hilft Ihnen die Umweltkommission gerne weiter.

Benützen Sie unseren Häcksel-Dienst!
Weitere Infos unter www.z-a-m.ch

JÖRG BRUHIN
8855 Wangen

Nuolerstrasse 40
Telefon 055 440 29 44
Fax 055 440 85 32
www.bruhin-sanitaer.ch

Sanitäre Anlagen
- Neubauten
- Umbauten
- Reparaturen
- Boilerentkalkungen
- Wasseraufbereitungsanlagen

Yvonne Hüppin

VERANSTALTUNGEN JULI 2014

Datum		Organisation	Veranstaltung	Ort
DI	01.	SC OG Stockberg	SKN Obligatorische Hundekurse nach Voranmeldung	Kehlhof Siebnen
DO	03.	Kath. Pfarramt Wangen	Hl. Messe um 15.00 Uhr	Höfli Wangen
DO	03.	Seniorenzentrum Brunnenhof	Kafi-Stubetä 14.00 - 16.00 Uhr	Seniorenzentrum Brunnenhof
DO	03.	SC OG Stockberg	SKN Obligatorische Hundekurse nach Voranmeldung	Kehlhof Siebnen
FR	04.	Turnverein Wangen	UBS Kids Cup 18.00 - 24.00 Uhr	Sportplatz Wangen / alte Turnhalle
FR-SO	04.-06.	Jodlerklub Bärgblüemli	Eidgenössisches Jodlerfest	Davos Klosters
FR.	04.	Samariterverein Wangen	Nothelferkurs 19.00 - 22.00 Uhr	Seniorenzentrum Brunnenhof
SA	05.	Samariterverein Wangen	Nothelferkurs 08.00 - 12.00 Uhr / 13.30 Uhr - 16.30 Uhr	Seniorenzentrum Brunnenhof
MI	09.	FMG Wangen	Minigolf für Daheimgebliebene Treffpunkt; 18.30 Uhr	Schulhaus II
MI	09.	Luftgewehrschützen Wangen	Ferienpass 18.30 - 19.30 Uhr	MZG 10m Luftgewehr Anlage
DO	10.	Höfli Wangen	Senioren-Z'mittag 12.00 Uhr	Höfli Wangen
MI	16.	Luftgewehrschützen Wangen	Ferienpass 18.30 - 19.30 Uhr	MZG 10m Luftgewehr Anlage
DI	22.	Seniorenzentrum Brunnenhof	Senioren-Z'mittag 11.15 Uhr vom Grill	Seniorenzentrum Brunnenhof
		Jeden Freitag Hl. Messe 15.00 Uhr im Seniorenzentrum Brunnenhof		

MARCH-IMMOBILIEN GMBH
Management für Wohnqualität
Brunnenhöfli 7 • 8855 Wangen • Telefon 055 440 27 00
info@march-immobilien.ch • www.march-immobilien.ch
SONJA PFISTER
MARKUS SCHNEIDER
Ihr Partner für Immobilien-Administration von A–Z
– Immobilien-Verwaltungen
– STWE-Begründungen
– Vermietungen
– Handel mit Immobilien
– Bau-Management
– Bauleitungen

Ciro Calendo ELEKTROTECHNIK
Elektroinstallationen
Alarmanlagen
Telefonanlagen
Photovoltaik
Ciro Calendo Elektrotechnik
Maihofstrasse 9
8854 Siebnen
Mobile 076 454 29 54 | 078 944 17 89
info@ciro-calendo.ch
www.ciro-calendo.ch

Chreiselmetzg Krauer
Öffnungszeiten:
Mo-Fr 06.30 - 12.15 Uhr
14.00 - 18.30 Uhr
Mi 06.30 - 12.15 Uhr
Nachmittag geschlossen
Sa 06.30 - 14.00 Uhr
durchgehend
Urs Krauer-Kälin
Mühlestrasse 1 • 8855 Wangen • Tel. 055 440 89 05

JULI 2014

	Woche 27	Woche 28	Woche 29	Woche 30	Woche 31
Mo		7	14	21	28
Di	1	8	15	22	29
Mi	2	9	16	23	30
Do	3	10	17	24	31
Fr	4	11	18	25	
Sa	5	12	19	26	
So	6	13	20	27	

FERIEN (Woche 27, Samstag 5 – Sonntag 6)

SOMMER-FERIEN (Woche 28 – Woche 30)

Vollmond (Woche 28, Samstag 12)

Neumond (Woche 30, Samstag 26)

FERIEN (Woche 31)

Notizen

Altmetall

Metalle gehören nicht in den Kehrichtsack, denn sie beeinträchtigen in der Kehrichtverbrennungsanlage die Rauchgasreinigung und belasten auch die Schlacke mit Schadstoffen. Das separat gesammelte Metall kann eingeschmolzen und wiederverwertet werden. Für alle Metalle gilt: möglichst Fremdstoffe, d.h. nichtmetallische Teile wie Kunststoff, Holz und ähnliches, entfernen.
Jeweils am 2. Mittwoch des Monats führt der ZAM eine Altmetallsammlung durch. Bitte das Altmetall an den gewohnten Sammelstellen bis 07.30 Uhr bereitstellen **(keine Blechdosen)**.

Fällt der 2. Mittwoch des Monates auf einen Feiertag, dann wird keine Sammlung durchgeführt.

Aluminium

Durch die Wiederverwertung von Aluminium werden Rohstoffreserven geschont, Energie gespart und der Abfallberg vermindert. Zum Sammeln und Entsorgen bei den Multisammelstellen: Getränkedosen, Tierfutterschalen, Tuben, Tablettenröhrchen, Spraydosen usw. Aluminium ist nicht magnetisch! Grössere, feste Gegenstände aus Aluminium wie z.B. Alu-Bratpfannen, Cakeformen, Espressomaschinen usw. können den Metallsammlungen mitgegeben werden.
Verbundverpackungen, z.B. aluglänzende Deckel- und Beutelverpackungsmaterialien, Blisterverpackungen usw., gehören in den Kehrichtsack.
Bei der Sammelstelle MZG Wangen können auch Nespresso-Kapseln abgegeben werden. Dank reger Benutzung kann dieser Dienst aufrecht erhalten bleiben.

Unsere Dienste

12 mal pro Jahr werden für alle Metalle aus Haushalten (ausser Blechdosen u. Aluminiumabfälle) separate Sammlungen durchgeführt. Einzelne Bestandteile in offenen Behältern bereitstellen. Autoräder (Felgen) - nur ohne Pneus. Keine Kühlgeräte, keine Fernseher. Sammelgut an den Sammeltagen bis 07.30 Uhr am gewohnten Kehrichtplatz bereitstellen.

Spar-Tipps

Beim Kochen Herdplatten früher abschalten und so die Restwärme nutzen.

Ernst Schaller
Malergeschäft

Bruggholzstrasse 12, 8855 Nuolen

Natel 079 205 80 34
e-mail: schaller.nuolen@gmx.ch

Blumenfeld Pirmin Bamert *Foto: Nicolas Böni, Siebnen*

VERANSTALTUNGEN AUGUST 2014

Datum		Organisation	Veranstaltung	Ort
FR	01.	Seniorenzentrum Brunnenhof	Augustfeier 14.00 - 16.00 Uhr	Seniorenzentrum Brunnenhof
DI	05.	SC OG Stockberg	SKN Obligatorische Hundekurse nach Voranmeldung	Kehlhof Siebnen
DO	07.	Seniorenzentrum Brunnenhof	Kafi-Stubetä 14.00 - 16.00 Uhr	Seniorenzentrum Brunnenhof
DO	07.	Kath. Pfarramt Wangen	Hl. Messe um 15.00 Uhr	Höfli Wangen
DO	07.	SC OG Stockberg	SKN Obligatorische Hundekurse nach Voranmeldung	Kehlhof Siebnen
SA	09.	Turnverein Wangen	3.TVW Fussballturnier	Sportplatz / alte Turnhalle
DO	14.	Höfli Wangen	Senioren-Z'mittag 12.00 Uhr	Höfli Wangen
FR	15.	Kath. Pfarramt Wangen	Maria Himmelfahrt / Festgottesdienst 09.30 Uhr	Pfarrkirche Wangen
SA	16.	Turnverein Wangen / Christian Bruhin	3. Altpapier- und Kartonsammlung	Wangen
SO	17.	Genossame Wangen	Alpgottesdienst 12.30 Uhr	Brüschalp
SA	23.	Turnverein Wangen / Dany Bruhin	6. Trainingsweekend Jugendriege	Sportplatz / beide Turnhallen
SO	24.	Turnverein Wangen / Dany Bruhin	6. Trainingsweekend Jugendriege	Sportplatz / beide Turnhallen
DI	26.	Seniorenzentrum Brunnenhof	Senioren-Z'mittag 11.15 Uhr	Seniorenzentrum Brunnenhof
MI	27.	Schützenverein Nuolen	Obligatorische Bundesübung 18.00 - 19.30 Uihr	Schützenhaus Bilten
FR	29.	FMG Wangen	Musical Alpärosä	
SA	30.	Turnverein Wangen	Jugendturntag	Sportplatz / beide Turnhallen
		Jeden Freitag Hl. Messe 15.00 Uhr im Seniorenzentrum Brunnenhof		

Holz- & Bauplanung

Peter Dobler - Leuholz 24 - 8855 Wangen

Telefon 055 440 38 43
Natel 079 604 23 14
Fax 055 440 58 42

info@pd-planung.ch - www.pd-planung.ch

Ausführung von: Holzbauplanungen Architektur Bau- und Projektleitungen

Rückschnitt von Bäumen und Sträuchern

Schneiden Sie an der Strasse, am Fussweg oder an unübersichtlichen Stellen Ihre Pflanzen rechtzeitig und regelmässig genügend zurück.

Der Fussgänger, Automobilist oder Ihr Nachbar dankt Ihnen!

Comsolutions
Kommunikations-Lösungen GmbH

Zwei Standorte ein Kontakt

Support und Hardware
Bahnhofstrasse 28
8855 Wangen SZ

Schulung und Software
Allmeindstrasse 24
8855 Wangen SZ

Tel : 055 460 19 00
Fax : 055 460 19 04
www.comsolutions.ch
info@comsolutions.ch

gk031008

August

A U G U S T 2014

	Woche 31	Woche 32	Woche 33	Woche 34	Woche 35
Mo		4	11 Schulanfang	18	25 ● Neumond
Di		5	12	19	26
Mi		6	13	20	27
Do		7	14	21	28
Fr	1 Bundesfeiertag	8	15 Maria Himmelfahrt	22	29
Sa	2	9	16 TVW Papier + Karton Ganze Gemeinde	23	30
So	3	10 ◯ Vollmond	17 ☾	24	31

SOMMER-FERIEN

SOMMER-FERIEN

Notizen

Spar-Tipps

Kochwäsche mit 60° statt 90° waschen, meist reichen sogar 40°.

Energiefresser sind gut getarnt

Der Energiecheck hilft diese zu finden. Infos dazu finden Sie auf der Seite 2 dieses Kalenders

Walter Züger

Malergeschäft Walter Züger GmbH

Nordring 11
8854 Siebnen

Büro 055 440 41 21
Werkstatt 055 440 40 75
Fax 055 460 22 81

info@maler-zueger.ch

Malerarbeiten
Neubau
Renovation

Spritzwerk
Hochglanz
Effektlacke

Holzschutz
Fassadenrenovation
Betonsanierung

Farbberatung
Tapezierarbeiten
Dekorative Techniken

Urs Reichmuth

VERANSTALTUNGEN SEPTEMBER 2014

Datum		Organisation	Veranstaltung	Ort
DI	02.	SC OG Stockberg	SKN Obligatorische Hundekurse nach Voranmeldung	Kehlhof Siebnen
MI	03.	FMG Wangen	Höck mit PC-Kurs 19.30 Uhr	Vereinszimmer
MI	03.	Kath. Pfarramt Wangen	Abendmesse mit der FMG 19.00 Uhr	Pfarrkirche Wangen
DO	03.	SC OG Stockberg	SKN Obligatorische Hundekurse nach Voranmeldung	Kehlhof Siebnen
DO	04.	Kath. Pfarramt Wangen	Hl. Messe um 15.00 Uhr	Höfli Wangen
DO	04.	Seniorenzentrum Brunnenhof	Kafi-Stubetä 14.00 - 16.00 Uhr	Seniorenzentrum Brunnenhof
SO	07.	Jodlerklub Bärgblüemli	Jodlermesse Sennenchilbi 09.00 Uhr	Innerthal
DO	11.	Höfli Wangen	Senioren-Z'mittag 12.00 Uhr	Höfli Wangen
DI	16.	FMG Wangen	Ganztagsausflug wir gehen nach???	
FR	19.	Samariterverein Wangen	Nothelferkurs 19.00 - 22.00 Uhr	Seniorenzentrum Brunnenhof
SA	20.	Samariterverein Wangen	Nothelferkurs 08.00 - 12.00 Uhr / 13.30 - 16.30 Uhr	Seniorenzentrum Brunnenhof
SA	20.	JUBLA	Papiersammlung	Ortsteil Siebnen-Wangen
SO	21.	Kath. Pfarramt Wangen	Eidgenössischer Bettag / Festgottesdienst 09.30 Uhr	Pfarrkirche Wangen
DI	23.	Seniorenzentrum Brunnenhof	Senioren-Z'mittag 11.15 Uhr ganz „Wild"	Seniorenzentrum Brunnenhof
		Jeden Freitag Hl. Messe 15.00 Uhr im Seniorenzentrum Brunnenhof		

Mischpakete à ca. 4 kg
portioniert und vakuumiert

Direktverkauf ab Hof
KALBFLEISCH

Fam. Urs Küttel-Krieg
Bahnhofstrasse 51
8855 Wangen
Tel. 055 440 74 23, Natel 078 644 61 69

ELEKTRO ZÜGER AG

Planung & Ausführung von:

- Starkstromanlagen
- Schwachstromanlagen
- Telefonanlagen, ISDN-Anlagen
- EDV-Netzwerke
- TV-Anlagen
- Satelliten-Anlagen

Nuolerstrasse 44, 8855 Wangen
Tel. 055 440 11 55
Fax 055 460 26 08

Besser versichert mit ZURICH
Wir sind für Sie da:

- **Stefan Vogt,** Wangen - Mobile 079 690 97 32
- **Markus Schuler,** Nuolen - Mobile 079 682 07 46

ZURICH, Generalagentur Philipp Pfister
March Höfe Einsiedeln, Mittlere Bahnhofstrasse 10, 8853 Lachen
Telefon 055 451 87 00, Mail lachen@zurich.ch

ZURICH®
www.zurich.ch

September

S E P T E M B E R 2014

	Woche 36	Woche 37	Woche 38	Woche 39	Woche 40
Mo	1	8	15	22	29 FERIEN Siebner Märt
Di	2	9 Vollmond	16	23 Herbstanfang	30 FERIEN Siebner Märt
Mi	3	10	17	24 Neumond	
Do	4	11	18	25	
Fr	5	12	19	26	
Sa	6	13	20 Jungwacht Papiersammlung Teil Siebnen	27 FERIEN	
So	7	14	21 Eidg. Bettag	28 FERIEN Siebner Märt	

Notizen

Sonderabfälle / Chemikalien / Gifte

Problematische Substanzen wie Farben, Lacke, Leim, Lösungsmittel und Verdünner, Säuren und Laugen, Medikamente, Fleckenentferner, Desinfektionsmittel, Fotochemikalien, Schädlingsbekämpfungsmittel und Quecksilber sowie unbekannte Stoffe gehören **niemals** in den Kehrichtsack, ins WC oder ins Lavabo! Sie müssen von Fachleuten separat entsorgt werden. Sonderabfälle sind Stoffe, die aufgrund ihrer Eigenschaft für die Umwelt gefährlich sind.

Im Kleinverkauf bezogene Gifte müssen vom Detaillisten (Drogisten, Eisenwarenhändler usw.) unentgeltlich zurückgenommen werden!

Speiseöl / Mineralöl

Bei den **Multisammelstellen** in Wangen, Nuolen und Siebnen kann Altöl entsorgt werden.

Ist Ihr Haus ein versteckter Säufer?

Der Energiecheck hilft diese zu klären. Infos dazu finden Sie auf der Seite 2 dieses Kalenders

www.guechhof.ch

Verkauf ab Hof

Obst · Süssmost · Eier aus Freilandhaltung · Wangner Weine: Blauburgunder & Chardonnay · Wangner Chörbli

Toni+Cili Düggelin-Wildhaber,
Kreuzstrasse 23, 8854 Siebnen
Tel. 055 440 32 25, info@guechhof.ch

Nicolas Böni, Siebnen

VERANSTALTUNGEN OKTOBER 2014

Datum		Organisation	Veranstaltung	Ort
MI	01.	FMG Wangen	Marroni-Höck 19.30 Uhr	Vereinszimmer
MI	01.	Kath. Pfarramt Wangen	Abendmesse mit der FMG 19.00 Uhr	Pfarrkirche Wangen
DO	02.	Kath. Pfarramt Wangen	Hl. Messe um 15.00 Uhr	Höfli Wangen
DO	02.	Seniorenzentrum Brunnenhof	Kafi-Stubetä 14.00 - 16.00 Uhr	Seniorenzentrum Brunnenhof
DO	02.	SC OG Stockberg	SKN Obligatorische Hundekurse nach Voranmeldung	Kehlhof Siebnen
SA	04.	Turnverein Wangen / Christian Bruhin	4. Altpapier- und Kartonsammlung	Wangen
SO	05.	Behindertenwohnheim Höfli	Höflichilbi ab 11.00 - 20.00 Uhr	Höfli Wangen
DI	07.	SC OG Stockberg	SKN Obligatorische Hundekurse nach Voranmeldung	Kehlhof Siebnen
DO	09.	Höfli Wangen	Senioren-Z'mittag 12.00 Uhr	Höfli Wangen
SA	11.	Kulturkommission Wangen	Kantonschilbi und Ehrungen für besondere Verdienste	Schulareal / MZG Wangen
SA	11.	Umweltkommission Wangen	Bring-Hol-Tag	Schulhaus 1 Wangen
SA	11.	Feuerwehrverein Wangen-Nuolen	Kantonschilbi	Schulhaus 3 Wangen
SO	12.	Feuerwehrverein Wangen-Nuolen	Kantonschilbi	Schulhaus 3 Wangen
SO	12.	Einwohnerverein Mir Nuoler	Chilbibetrieb mit musikalischer Unterhaltung ab 14 Uhr	Mensa Nuolen
SO	12.	Kulturkommission Wangen	Kantonschilbi und Neuzuzügerbrunch	Schulareal / MZG Wangen
SO	12.	Luftgewehrschützen Wangen	Chilbischiessen 11.00 - 16.00 Uhr	MZG Luftgewehr Anlage/Foyer
SO	12.	Kath. Pfarramt Wangen	Pfarrgottesdienst mit anschl. Gräberbesuch 10.00 Uhr	Pfarrkirche Wangen
MO	13.	J+S Wangen SZ Wintersport	Skiturnen für Jedermann, jeweils Montag 19.00-20.00 Uhr bis zum 16.02.2015	MZG Wangen
FR	17.	FMG Wangen	Kochvorführung abends	
SA	18.	Jodlerklub Bärgblüemli	Probe-Weekend 13.00 - 19.00 Uhr	MZG Wangen Vereinszimmer
SO	19.	Kath. Pfarramt Wangen	Wendelfest und Erntedank mit Jodlermesse 9.30 Uhr anschl. Apero beim Kirchplatz (Schlechtwetter im Foyer MZG)	Pfarrkirche Wangen
MO	20.	Dinnä-Dusse Spielgr. Chnöpfligade	Kinderwaren- und Spielwarenbörse Herbst	Foyer des MZG Wangen
DI	21.	Dinnä-Dusse Spielgr. Chnöpfligade	Kinderwaren- und Spielwarenbörse Herbst	Foyer des MZG Wangen
SA	25.	Einschellerverein Wangen	Urchiger Tanzabend	MZG Wangen
SO	26.	Seniorenzentrum Brunnenhof	Herbst-Plausch 11.30 - 16.00 Uhr	Seniorenzentrum Brunnenhof
SO	26.	Squadra Mosquito	Slalom Wangen 07.00 - ca.16.00 Uhr	Flugplatzgelände Franzrüti
DI	28.	Seniorenzentrum Brunnenhof	Senioren-Z'mittag 11.15 Uhr	Seniorenzentrum Brunnenhof
		Jeden Freitag Hl. Messe 15.00 Uhr im Seniorenzentrum Brunnenhof		

31. Okt. 2014: 1. Rate Steuern 2014 fällig

Toni Ebnöther
Forst & Baggerarbeiten AG
Unterer Althof 11
8854 Siebnen

Tel. 055/ 440 21 78 Natel 079/ 431 46 72 toni.ebnoether@bluewin.ch

Forst & Schreitbaggerarbeiten/ Allgemeine Holzernte/ Durchforstung/ Pflanzung/ Pflege/ Gartenholzerei/ Bach- und Hangverbauungen/ Trockenmauern/ Umgebungsarbeiten/ Cheminée-Holz/ Brenn-Holz

EINSCHELLER-VEREINIGUNG DER MARCH

Gegründet 1960

67. Schwyzerörgäli- und Muulörgäli-Obig

Samstag, 8. November 2014
Buechberghalle in Wangen / SZ

Bodenständiger Willkomm

Einscheller-Vereinigung der March

Oktober

O K T O B E R 2014

	Woche 40	Woche 41	Woche 42	Woche 43	Woche 44
Mo		6	13 Schulbeginn	20	27
Di		7	14	21	28
Mi	1	8 Vollmond	15	22	29
Do	2	9	16	23 Neumond	30
Fr	3	10	17	24	31
Sa	4 TVW Papier + Karton Ganze Gemeinde	11 Kantonschilbi Bring-Hol-Tag	18	25	
So	5 Höflichilbi	12 Kantonschilbi	19	26 Beginn Winterzeit	

HERBST-FERIEN

HERBST-FERIEN

Notizen

Spar-Tipps
Waschmaschine und Geschirr-spüler erst laufen lassen, wenn sie voll sind.

Textilien / Schuhe

Gut erhaltene und saubere Alttextilien und Schuhe können von anderen Menschen noch weiter getragen werden. Rund 18'000 Tonnen Altkleider werden in der Schweiz jährlich von den Hilfswerken gesammelt. Ein kleiner Teil davon wird in der Schweiz und etwa ein Drittel im Ausland wiederverwertet. In der Gemeinde Wangen wurden 2011 3177 kg Kleider gesammelt.

Tipps zum Vermeiden

Kleider und Schuhe in Stand halten, reparieren, austragen oder weitergeben. Defekte Textilien im eigenen Haushalt als Putzlappen verwenden. Auf dem Second-hand-Markt sind auch neue oder fast neue Markenartikel und Haute-Couture-Stücke erhältlich.

Unsere Dienste

Bei der Multisammelstelle in Wangen befinden sich zurzeit drei Textilsammelcontainer. Zusätzlich sind auch zwei Container bei der SBB-Station in Siebnen und ein Container in Nuolen aufgestellt. Der Erlös der Sammelstelle in Wangen geht je zu 1/4 an das Behindertenwohnheim Höfli, an die Spitex Untermarch, an das Komitee Jung für Alt sowie das Seniorenzentrum Brunnenhof. Bitte nur gebrauchsfähiges Sammelgut abgeben.

Möbel / Hausrat

Brauchbare, gereinigte und mechanisch einwandfreie Gegenstände, d.h. Möbel, Geschirr, Besteck, Spielsachen, Nippsachen, Blumenvasen usw., Werkzeuge, Gartengeräte, Sportartikel können sie am «Bring-Hol-Tag» verschenken resp. mit nach Hause nehmen. Genaue Informationen dazu erhalten Sie rechtzeitig per Flugblatt.

Bring-Hol-Tag
Samstag, 11. Oktober 2014
Bringen: 08.30 bis 11.00 Uhr
Holen: 09.00 bis 11.30 Uhr

11. und 12. Oktober
Kantonschilbi in Wangen mit verschiedenen Attraktionen

Rat und Tat.
Schwyzer Kantonalbank
www.szkb.ch Tel. 058 800 20 20

Altendorfer Fleischtorte

(für 4 Personen)

1 Pfund geriebener Teig oder Blätterteig
250 g gehacktes Schaf- oder Rindfleisch
200 g Brot
1 Tasse Milchwasser
Etwas Bouillonwürze
1 feingeschnittene, in etwas Butter geröstete Zwiebel
1 feingeschnittener Lauchstengel
1 Büschel feingehackte Petersilie
1–2 feingehackte Knoblauchzehen
1 gehäufter Esslöffel Wachholderbeeren
Salz, Pfeffer, Muskat
1 Ei zum Bestreichen der Torte

Zwei Drittel des Teiges ausrollen und damit ein rundes Blech auskleiden. Den übrigen Teig zu einem Deckel ausrollen. Das Brot in Würfel schneiden und in der Milch einweichen, dann das Mus mit allen übrigen Zutaten mittels Holzlöffel gut mischen, sodass man einen weichen, feuchten Teig erhält. Ist er zu trocken, so fügt man noch etwas Milchwasser oder Bouillon zu. Die Masse in die mit Teig ausgekleidete Form füllen, den überhängenden Deckel gleichmässig über die Fülle legen, mit Wasser bestreichen und über alles den Teigdeckel legen. Von Teigresten Halbmonde schneiden und damit die Oberfläche verzieren. Die Torte mit Eigelb bestreichen und in mittlerer Ofenhitze knapp 1 Stunde backen. Heiss servieren. Dazu passt Grüner-, Tomaten-, Gurkensalat usw.

Frauenfachschule Schwyz
aus «Schwyzer Kochrezepte», © Schwyzer Kantonalbank

VERANSTALTUNGEN NOVEMBER 2014

Datum		Organisation	Veranstaltung	Ort
SA	01.	Kath. Pfarramt Wangen	Allerheiligen / Pfarreigottesdienst 9.30 Uhr	Pfarrkirche Wangen
SA	01.	Kath. Pfarramt Wangen	Gedenken der Verstorbenen und Friedhofsegnung 13.30 Uhr	Pfarrkirche Wangen
DI	04.	SC OG Stockberg	SKN Obligatorische Hundekurse nach Voranmeldung	Kehlhof Siebnen
DI	04.	Samariterverein Wangen	Arztvortrag 20.00 Uhr	Seniorenzentrum Brunnenhof
MI	05.	FMG Wangen	Spiel-Höck 19.30 Uhr	Vereinszimmer
MI	05.	Kath. Pfarramt Wangen	Abendmesse mit der FMG 19.00 Uhr	Pfarrkirche Wangen
DO	06.	SC OG Stockberg	SKN Obligatorische Hundekurse nach Voranmeldung	Kehlhof Siebnen
DO	06.	Kath. Pfarramt Wangen	Hl. Messe um 15.00 Uhr	Höfli Wangen
DO	06.	Seniorenzentrum Brunnenhof	Kafi-Stubetä 14.00 - 16.00 Uhr	Seniorenzentrum Brunnenhof
FR	07.	Genossame Wangen	Budgetgemeinde 20.00 Uhr	MZG Wangen
SA	08.	Einscheller Vereinigung March	Schwyzerörgäli- und Muulörgäli-Obig	MZG Wangen
DO	13.	Höfli Wangen	Senioren-Z'mittag 12.00 Uhr	Höfli Wangen
SA	15.	Primarschule	Schulfest 17.00 - 02.00 Uhr	MZG Wangen / Turnhalle / SH 3
MI	19.	FMG Wangen	Grittibänz backen (nachmittags)	Bäckerei Wüst Wollerau
MI	19.	FMG Wangen	Basteln mit Metall	Vereinszimmer
FR	21.	Gemeindekorporation Wangen	Hauptgemeinde Korporation Wangen 20.00 Uhr	MZG Vereinszimmer
SO	23.	Kath. Pfarramt Wangen	Christkönig / Patrozinium - Fest des Hl. Kolumban / Vorstellen der Firmlinge und Übergabe der Bibel 9.30 Uhr	Pfarrkirche Wangen
MO	24.	Kath. Pfarramt Wangen	Kirchgemeindeversammlung 20.00 Uhr	Vereinszimmer MZG Wangen
DI	25.	Seniorenzentrum Brunnenhof	Senioren-Z'mittag 11.15 Uhr	Seniorenzentrum Brunnenhof
FR	28.	Turnverein Wangen	Turnshow	MZG Wangen / beide Turnhallen
SA	29.	Turnverein Wangen	Turnshow	MZG Wangen / beide Turnhallen
SA	29.	Kath. Pfarramt Wangen	Lichtfeier zum Advent mit der Familienfeier-Gruppe und dem Kirchenchor 18.00 Uhr	Pfarrkirche Wangen
		Jeden Freitag Hl. Messe 15.00 Uhr im Seniorenzentrum Brunnenhof		

«Dä Samichlaus chunt au das Johr wider uf Wangä.
Wänn er söll verbicho, chönd ihr ihn under
Tel. 076 424 27 72 erreiche.»

Mode für die ganze Familie
Sonntagsverkauf: 30. November 10.30 - 17.00 Uhr
Geschw. Winet
055 440 11 47 Mode-Textil
8855 Wangen
Bahnhofstr. 4
www.geschwister-winet.ch

Offsetdruck I Digitaldruck I Textildruck
Prospekte
Flyer
Couverts
Briefpapier
Broschüren
Visitenkarten
Mailing
Kopierservice
Geburtskarten
T-Shirts
Polo-Shirts
Sweat-Shirts
Ideen auf Papier und Textil!
N·E Print AG
GRAFIK · SATZ · DRUCK
Bahnhofstrasse 23 · 8854 Siebnen · 055 440 12 81
info@ne-print.ch · www.ne-print.ch

November

N O V E M B E R 2014

	Woche 44	Woche 45	Woche 46	Woche 47	Woche 48
Mo		3	10	17	24
Di		4	11	18	25
Mi		5	12	19	26
Do		6 Vollmond	13	20	27
Fr		7	14 ☾	21	28
Sa	1 Allerheiligen	8	15	22 ● Neumond	29 ☽
So	2	9	16	23	30 1. Advent

Notizen

Unsere Dienste

Eine Grubengut-Mulde befindet sich bei der Multisammelstelle in Wangen.

Kleine Mengen aus Haushaltungen können bei der Multisammelstelle in Wangen entsorgt werden. Grosse Mengen sind beim ZAM in Lachen abzugeben.

Geschäfte müssen ihren Abfall bei ihren Lieferanten entsorgen!

Spar-Tipps

Stosslüften: 3-5 Mal täglich Fenster ganz öffnen. Gekippte Fenster verbrauchen viel mehr Heizenergie.

Tierkadaver

Kleintierkadaver können in der Kadaver-Sammelstelle beim Mehrzweckgebäude in Wangen abgegeben werden. Die Sammelstelle ist durchgehend geöffnet.

Grosstierkadaver und Metzgereiabfälle müssen nach Voranmeldung bei der regionalen Tierkörper-Sammelstelle in Altendorf abgegeben werden. Tel. 055 442 18 64, E. Züger, Lidwil.

Cheminée-Asche

Mischen Sie Holzasche unter Ihren Kompost (Nägel mit Magnet entfernen). Kleine Mengen können Sie auch im Kehrichtsack entsorgen. Um Brände in den Sammelfahrzeugen zu vermeiden ist unbedingt darauf zu achten, dass die Asche vollständig ausgeglüht ist.

Kondensat

aus Kaminen von Niedertemperatur-Heizanlagen soll dem Kaminfeger mitgegeben werden.

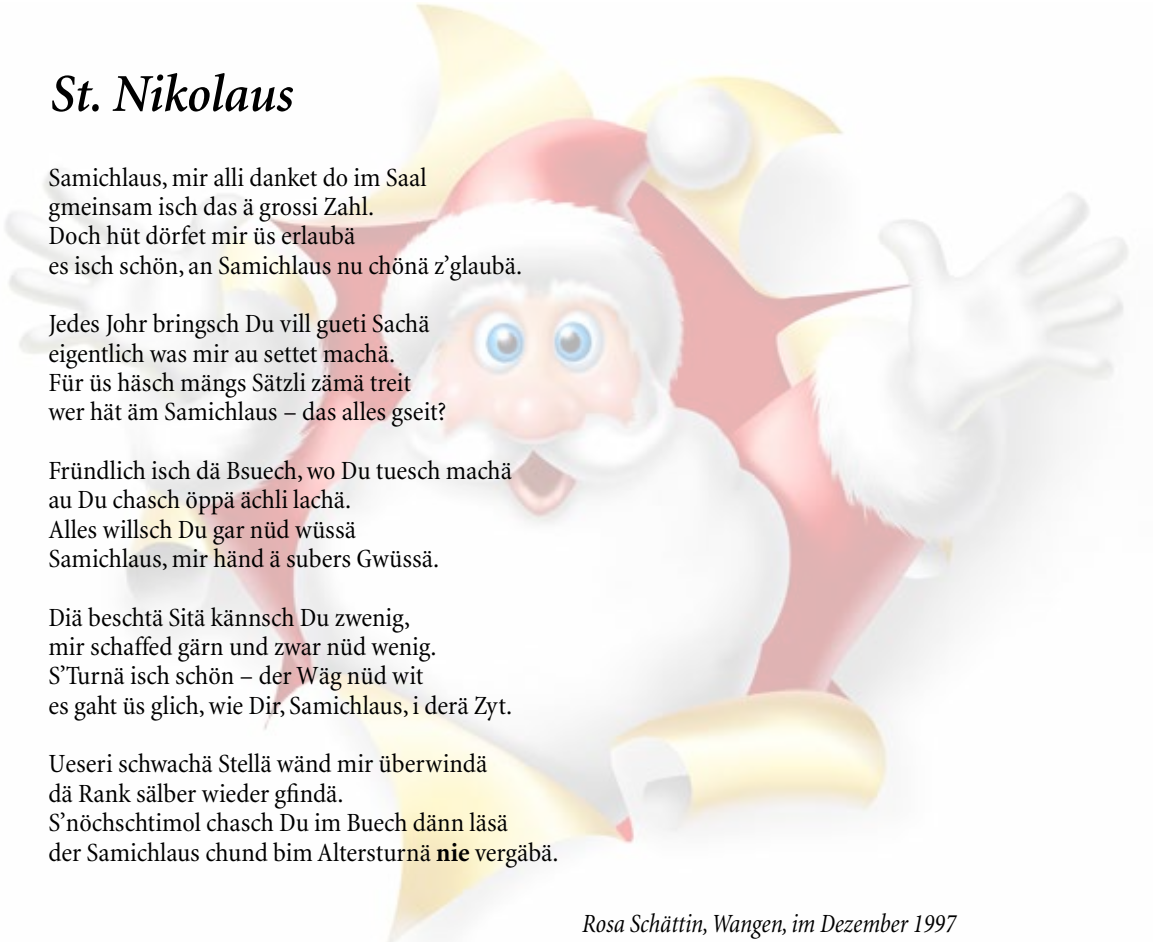
1. Dezember 2014:
20.00 Uhr Gemeindeversammlung

Rat und Tat.

Schwyzer Kantonalbank

www.szkb.ch **Tel. 058 800 20 20**

St. Nikolaus



Samichlaus, mir alli danket do im Saal
gmeinsam isch das ä grossi Zahl.
Doch hüt dörfet mir üs erlaubä
es isch schön, an Samichlaus nu chönä z'glaubä.

Jedes Johr bringsch Du vill gueti Sachä
eigentlich was mir au settet machä.
Für üs häsch mängs Sätzli zämä treit
wer hät äm Samichlaus – das alles gseit?

Fründlich isch dä Bsuech, wo Du tuesch machä
au Du chasch öppä ächli lachä.
Alles willsch Du gar nüd wüssä
Samichlaus, mir händ ä subers Gwüssä.

Diä beschtä Sitä kännsch Du zwenig,
mir schaffed gärn und zwar nüd wenig.
S'Turnä isch schön – der Wäg nüd wit
es gaht üs glich, wie Dir, Samichlaus, i derä Zyt.

Ueseri schwachä Stellä wänd mir überwindä
dä Rank sälber wieder gfindä.
S'nöchschtimol chasch Du im Buech dänn läsä
der Samichlaus chund bim Altersturnä **nie** vergäbä.

Rosa Schättin, Wangen, im Dezember 1997

VERANSTALTUNGEN DEZEMBER 2014

Datum		Organisation	Veranstaltung	Ort
MO	01.	Gemeinde Wangen	Gemeindeversammlung 20.00 Uhr	MZG Wangen
DI	02.	SC OG Stockberg	SKN Obligatorische Hundekurse nach Voranmeldung	Kehlhof Siebnen
MI	03.	Kath. Pfarramt Wangen	Abendmesse mit der FMG 19.00 Uhr	Pfarrkirche Wangen
MI	03.	FMG Wangen	Chlaushöck 19.30 Uhr	Vereinszimmer
DO	04.	Kath. Pfarramt Wangen	Hl. Messe um 15.00 Uhr	Höfli Wangen
DO	04.	Seniorenzentrum Brunnenhof	Kafi-Stubetä 14.00 - 16.00 Uhr	Seniorenzentrum Brunnenhof
DO	04.	SC OG Stockberg	SKN Obligatorische Hundekurse nach Voranmeldung	Kehlhof Siebnen
SA	06.	Musikverein Wangen	Messebegleitung 18.00 Uhr	Pfarrkirche Wangen
SO	07.	Musikverein Wangen	Messebegleitung 11.00 Uhr	Kirche Nuolen
MO	08.	Kath. Pfarramt Wangen	Feiertagsmesse 9.30 Uhr	Pfarrkirche Wangen
MI	10.	Komitee Jung für Alt	Weihnachtlicher Altersnachmittag 14.00 Uhr	MZG Wangen
DO	11.	Kath. Pfarramt Wangen und FMG	Rorate 6.30Uhr mit anschl. Frühstück	Pfarrkirche Wangen / MZG
DO	11.	Höfli Wangen	Senioren-Z'mittag 12.00 Uhr	Höfli Wangen
SA	13.	Turnverein Wangen/ Christian Bruhin	5. Altpapier- und Kartonsammlung	Wangen
SO	14.	Kulturkommission Wangen	Adventsbrunch mit Jonas Gross Panflöte	MZG Wangen
DO	18.	FMG Wangen	Wiehnachtserläbnis mit Engelsweg	
MO	22.	Kath. Pfarramt Wangen	vorweihnachtliche Bussfeier der Pfarrei 19.00 Uhr	Pfarrkirche Wangen
MI	24.	Kath. Pfarramt Wangen	Kindermette mit Kommunionfeier 17.00 Uhr	Kath. Pfarramt Wangen
MI	24.	Kath. Pfarramt Wangen	Weihnachtsmette der Pfarrei 22.00 Uhr	Kath. Pfarramt Wangen
DO	25.	Kath. Pfarramt Wangen	Weihnachten / Festgottesdienst 9.30 Uhr	Kath. Pfarramt Wangen
FR	26.	Kath. Pfarramt Wangen	Stefanstag / Festgottesdienst 9.30 Uhr	Kath. Pfarramt Wangen
FR	26.	Jodlerklub Bärglüemli	Jodler Heimat Abend 13.30 Uhr und 20.00 Uhr	MZG Wangen
SA	27.	Jodlerklub Bärglüemli	Jodler Heimat Abend 20.00 Uhr	MZG Wangen
		Jeden Freitag Hl. Messe 15.00 Uhr im Seniorenzentrum Brunnenhof		

Die Kultur- und Umweltkommission wünschen Ihnen einen guten Rutsch ins neue Jahr!

Ausgefallene Weihnachtsdekorationen.
Grosse Auswahl an speziellen Blumensträussen und Arrangements.
Hochzeits- und Festdekorationen sowie Trauerfloristik.
Lassen Sie sich inspirieren...

www.floriana-paradiso.ch
Floriana Paradiso

Tel. / Fax: 055 440 71 50
info@floriana-paradiso.ch

Angela Bruhin
Mühlestrasse 1A
8855 Wangen

Bruhin & Diethelm AG
Maschinenbau

Leuholz 23 · CH-8855 Wangen
Tel. +41 055 450 83 50 · Fax +41 055 450 83 51
info@bruhin-diethelm.ch · www.bruhin-diethelm.ch

Dezember

D E Z E M B E R 2014

	Woche 49	Woche 50	Woche 51	Woche 52	Woche 1
Mo	1 Gemeinde-versammlung	8 Maria Empfängnis	15	22 Neumond	29
Di	2	9	16	23	30
Mi	3	10	17	24 Heiligabend	31 Silvester
Do	4	11	18	25 Weihnachten	1 Neujahr
Fr	5	12	19	26 Stefanstag	
Sa	6 Chlaustag, Vollmond	13 TVW Papier + Karton Ganze Gemeinde	20 Winteranfang	27	
So	7 2. Advent	14 3. Advent	21 4. Advent	28	

Weihnachtsferien: 22–28 (Woche 52)

Ferien: 20 (Woche 51) – 1 (Woche 1)

Notizen

Emil Wessner & Sohn

Sattlerei
Riemenstickerei,
Glockenhandlung

Wiesenweg 3 • 8854 Siebnen
Telefon 055 440 22 79
Telefax 055 460 25 23

Abfälle hält auf die Länge kein Holzofen aus

Die Abfallentsorgung im eigenen Holzofen führt zu aggressiven Abgasen und damit zu Korrosion an einzelnen Teilen der Anlage (Wärmetauscher, Kamin etc.). Die Schäden verursachen happige Sanierungskosten, welche die eingesparten Entsorgungsgebühren bei weitem übersteigen. Aufgrund der zähen Ablagerungen im Innern des Ofens und des Kamins fallen auch die Wartungskosten höher aus – der Kaminfeger stellt dies in Rechnung.

Spar-Tipps

Löschen Sie das Licht, wenn Sie es nicht mehr benötigen.

Kaminbrände sind gefährlich

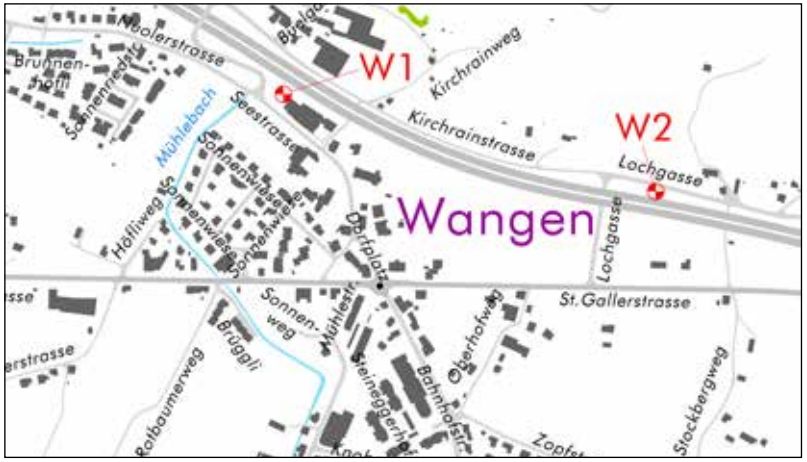
Ablagerungen im Kamin sind aber nicht nur ein Thema für den Kaminfeger, sie sind es auch für die Brandversicherung. Denn diese Rückstände erhöhen das Brandrisiko. Bei grobfahrlässiger Handhabung des Holzofens – und dazu gehört die Abfallverbrennung – kann die Versicherungsgesellschaft Regressforderungen stellen. Mittels chemischer Analysen der Rückstände lässt sich eindeutig der Einsatz unzulässiger Brennstoffe nachweisen und strafrechtlich verfolgen. Neue Analysemethoden der Asche ermöglichen eine rasche Auskunft, was verbrannt worden ist.

Rat und Tat.

Schwyzer Kantonalbank

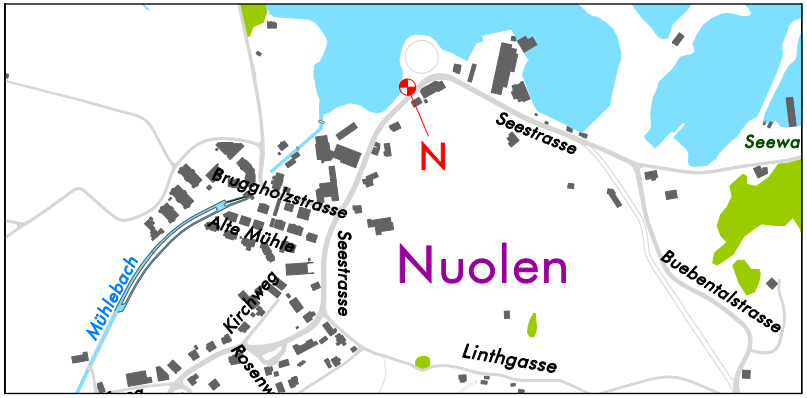
www.szkb.ch Tel. 058 800 20 20

Unsere Multisammelstellen



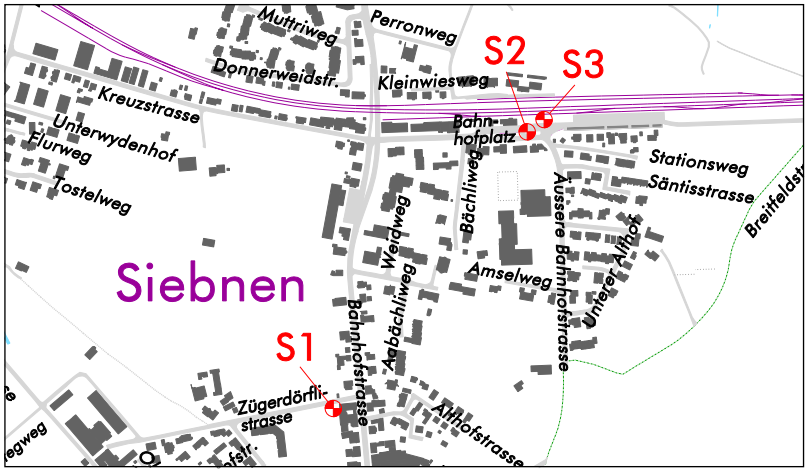
Wangen W1 Altglas, Batterien, ALU, Speise- und Mineralöl, Tierkadaver, Weissblech, Grubengut, Lampen, Textilien, Häckselgut, Korkzapfen, Nespresso-Kapseln

W2 Hundeversäuberungsplatz



Nuolen N Altglas, Batterien, Speise- und Mineralöl, Weissblech, Textilien

Robidog-Sammelstellen
In unserer Gemeinde sind 30 Robidog-Sammelbehälter an den beliebten Spazierwegen aufgestellt. Zudem befindet sich ein Hunde-WC an der nördlichen Autobahnböschung an der Lochgasse (W2).

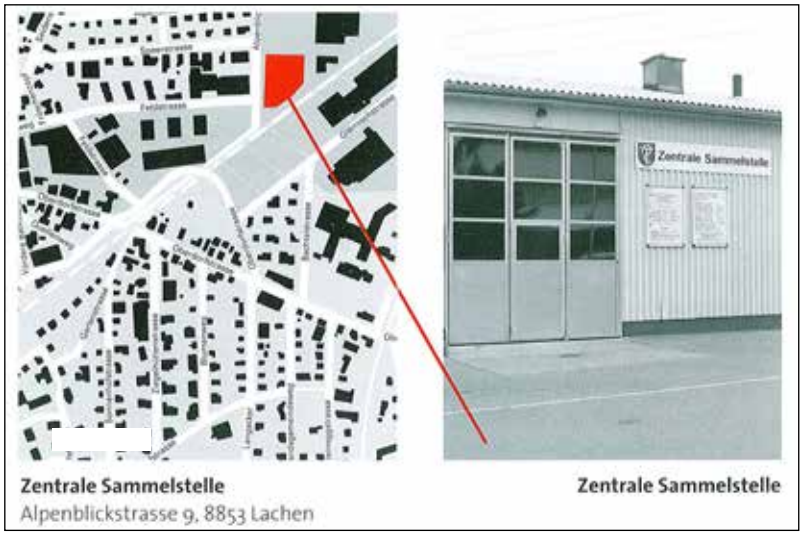


Siebnen S1 Altglas, Batterien, Speise- und Mineralöl, ALU, Weissblech, Textilien

S2 Batteriesammelkasten

S3 Textilien

Der **ZAM** (Zweckverband Abfallentsorgung March) betreibt eine Zentrale Sammelstelle an der Alpenblick-Strasse in Lachen. Die Sammelstelle steht für alle Einwohner der March offen. Für verschiedene Abfallfraktionen werden Gebühren erhoben. Öffnungszeiten siehe folgende Seite unten.



Informationen

In diesem Kalender finden Sie beinahe alles über «Wohin mit den Abfällen». Falls Sie dennoch Fragen haben, erhalten Sie Auskunft unter einer der untenstehenden Telefonnummern / Adressaten.

- **Umweltkommission Wangen**
- **Gemeindeverwaltung Wangen** **055 450 80 20**
- **ZAM / Zweckverband Abfallentsorgung March** **055 462 14 50**
  www.z-a-m.ch
- **Amt für Umweltschutz** **041 819 20 35**
- **Umweltschutzpolizei** **055 410 44 93**

Zentrale Wertstoff-Sammelstelle ZAM

Öffnungszeiten:	**Dienstag**	**09.30 - 12.00 Uhr**
	Mittwoch	**13.30 - 18.30 Uhr**
	Donnerstag	**13.30 - 20.00 Uhr**
	Samstag	**08.00 - 12.00 Uhr**
	(ausser an Feiertagen)	

Änderungen vorbehalten

Verkaufsstellen Gebührenmarken:

- Gemeindeverwaltung, Wangen
- Spar, Wangen
- Bauernverein Landi March Genossenschaft, Siebnen
- Bäckerei Willauer, Wangen

Je nach Volumen:

Je nach Gewicht:

Gebührenmarke: 1 Marke à Fr. 2.50 inkl. MWST

Kehrichtsack	17 l	=	1/2	Marke
Kehrichtsack	35 l	=	1	Marke
Kehrichtsack	60 l	=	2	Marken
Kehrichtsack	110 l	=	3	Marken
Sperrgut:	je 10 kg	=	2	Marken
	max. 30 kg	=	(6	Marken)

Gegenstände / Bündel max. Länge
50 x 50 x 150 cm, 70 x 70 x 70 cm

Wichtig für einen reibungslosen Betrieb des Kanalnetzes und der Kläranlage ist es, dass folgende Stoffe und Gegenstände <u>nicht</u> ins Abwasser gegeben werden:

Fette, Öle

Gifte, Chemikalien

Speiseresten, Kaffeesatz

Wattestäbchen, Textilien

Verpackungen, Plastik

Katzenstreu

Gemeindeverwaltung: Seestrasse 2, 8855 Wangen

Öffnungszeiten	Montag	8.00 - 12.00 Uhr	14.00 - 18.30 Uhr
	Dienstag - Freitag	8.00 - 12.00 Uhr	14.00 - 17.00 Uhr

Verwaltung	Telefon:	055 450 80 20	**Bauamt**	Telefon: 055 450 80 20
	Fax:	055 450 80 10		Fax: 055 450 80 10
	E-Mail:	gemeinde@wangensz.ch		E-Mail: christian.eggler@wangensz.ch
	Internet:	www.wangensz.ch		urs.reichmuth@wangensz.ch

Wichtige Telefonnummern

	Polizei	117
	Polizeistation Siebnen	055 450 30 10
	Feuerwehr	118
	Sanität	144
	REGA	1414
	SPITEX Untermarch	055 462 18 00
Ärzte	Dr. med. U. Brunner	055 440 28 88
	med. pract. Facharzt E. Bruhin	055 450 51 21
	Dr. med. Y. Auf der Maur	055 450 21 91
Augenarzt	F. Beano, Facharzt für Augenheilkunde	055 440 10 10
Zahnärzte	Dr. med. dent. M. Meier	055 440 81 80
	Zahnarztpraxis Siebnen Dr. Wittig und R. Heigl	055 440 55 56
Notfalldienst	In der March	
	(Wenn Hausarzt nicht erreichbar)	0840 51 51 51
Kinderärzte	Dr. med. T. Murer	055 442 30 70
	Dr. med. R. Schramedei	055 462 39 30
Spital	Lachen	055 451 31 11
Toxikolog. Zentrum	Notfälle (24 Std.)	145
	Auskünfte	044 251 66 66
Bahnhof	Siebnen-Wangen	055 440 12 61
	Verkauf und Beratung	0900 300 300

Pfarrämter:		
Röm.-kath.	Wangen	055 440 11 56
	Nuolen	055 450 51 41
	Siebnen	055 440 13 56
Evang.-ref.	Siebnen	055 440 33 92
	Lachen	055 451 20 60
Schulhäuser	Schulhaus I	055 440 15 74
	Schulhaus II	055 440 39 50
	Schulhaus III (Schulleitung)	055 440 23 34
Kindergarten	Wangen	055 460 12 05
	Schulhaus Nuolen	055 440 60 67
	Siebnen	055 440 55 23
Spielgruppe	«Chnöpfligade»	055 440 81 05

**Weitere Kalender können zum Preis von Fr. 5.––
auf der Gemeindekanzlei Wangen bezogen werden!**

Rat und Tat.

Schwyzer Kantonalbank

www.szkb.ch Tel. 058 800 20 20

Hier durchschneiden

Wettbewerb

Zu welchen Gebäuden gehören diese Eingangstüren?

Name des Gebäudes oder Strasse und Haus-nummer eintragen!

Am Wettbewerb können nur Einwohnerinnen und Einwohner der Gemeinde Wangen SZ teilnehmen. Der Rechtsweg ist ausgeschlossen. Bei mehreren richtigen Einsendungen entscheidet das Los.

Der Einsendetermin ist der 30. Juni 2014

Adresse: Gemeinde Wangen
Umweltkommission
Seestrasse 2
8855 Wangen

Viel Glück!!

Inserentenverzeichnis:

Architektur	Vogt & Partner GmbH	8854 Siebnen, Bahnhofstrasse 51	Tel. 055 440 50 50
Banken	Schwyzer Kantonalbank	8855 Wangen, Bahnhofstrasse 8	Tel. 058 800 20 20
Baudienst	Vogt Rino	8854 Siebnen, Kreuzstrasse 18	Tel. 079 207 84 55
Brennholz	Toni Ebnöther	8854 Siebnen, Unterer Althof 11	Tel. 055 440 21 78
Blumen	Floriana Paradiso	8855 Wangen, Mühlestrasse 1A	Tel. 055 440 71 50
Druckerei	N+E Print AG	8854 Siebnen, Bahnhofstrasse 23	Tel. 055 440 12 81
EDV	Comsolutions GmbH	8855 Wangen, Bahnhofstrasse 28	Tel. 055 460 19 00
Elektro	Ciro Calendo Elektrotechnik	8854 Siebnen, Maihofstrasse 9	Tel. 076 454 29 54
	Elektro Züger AG	8855 Wangen, Nuolerstrasse 44	Tel. 055 440 11 55
Gartenbau	Bruhin Garten AG	8855 Nuolen, Seestrasse 57	Tel. 055 440 38 05
Holzbau	Peter Dobler	8855 Wangen, Leuholz 24	Tel. 079 604 23 14
	Alois Schnellmann	8855 Wangen, Bühlgasse 8a	Tel. 055 440 38 51
	Schwyter Innenausbau AG	8854 Siebnen, Bahnhofstrasse 36	Tel. 055 450 50 80
Homöopathie	Cornelia Zosso-Heuberger	8855 Wangen, Perronweg 12	Tel. 055 440 90 65
Immobilien-verwaltung	March-Immobilien GmbH	8855 Wangen, Brunnenhöfli 7	Tel. 055 440 27 00
Ingenieurbüro	Kälin & Partner	8855 Wangen, Sonnenried 9	Tel. 055 440 43 42
Kanalreinigung	VZ-Kanalreinigung AG	8855 Wangen, Seestrasse 8	Tel. 055 440 10 30
Landi-Laden	Landi March	8854 Siebnen, Bahnhofstrasse 65	Tel. 055 450 60 40
Lebensmittel	Toni & Cili Düggelin-Wildhaber	8854 Siebnen, Kreuzstrasse	Tel. 055 440 32 25
	Gertrud + Urs Küttel	8855 Wangen, Bahnhofstrasse 51	Tel. 055 440 74 23
	Chreiselmetzg Krauer	8855 Wangen, Mühlestrasse 1	Tel. 055 440 89 05
Malergeschäft	Ernst Schaller	8855 Nuolen, Bruggholzstrasse 12	Tel. 079 205 80 34
	Brügger Markus	8854 Siebnen, Aabächliweg 1	Tel. 055 460 32 53
	Züger Walter	8854 Siebnen, Nordring 11	Tel. 055 440 41 21
Maschinenbau	Bruhin & Diethelm AG	8855 Wangen, Leuholz 23	Tel. 055 450 83 50
Natursteine	J. & A. Kuster Steinbrüche AG Bäch	8807 Freienbach, Kantonsstrasse 24	Tel. 044 787 70 70
Planung	Kälin, Planung & Baurealisation	8855 Wangen, Büelgasse 6	Tel. 055 440 33 86
Sanitäre Anlagen	Jörg Bruhin	8855 Wangen, Nuolerstrasse 40	Tel. 055 440 29 44
Sattlerei	Emil Wessner & Sohn	8854 Siebnen, Wiesenweg 3	Tel. 055 440 22 79
Stoffe & Textilien	Geschwister Winet	8855 Wangen, Bahnhofstrasse 4	Tel. 055 440 11 47
Verein	Einscheller-Vereinigung March	8862 Schübelbach, Haslenboden 5	Tel. 055 440 20 08
	Samariterverein Wangen SZ	8855 Wangen, www.samariter-wangen.ch	
Versicherung	Zürich	8853 Lachen, mittl. Bahnhofstrasse 10	Tel. 055 451 87 00

Wir danken allen Inserenten für die Unterstützung zur Verwirklichung dieses Kalenders!

Adresse ausfüllen und einsenden an:

Umweltkommission Wangen, Seestrasse 2, 8855 Wangen

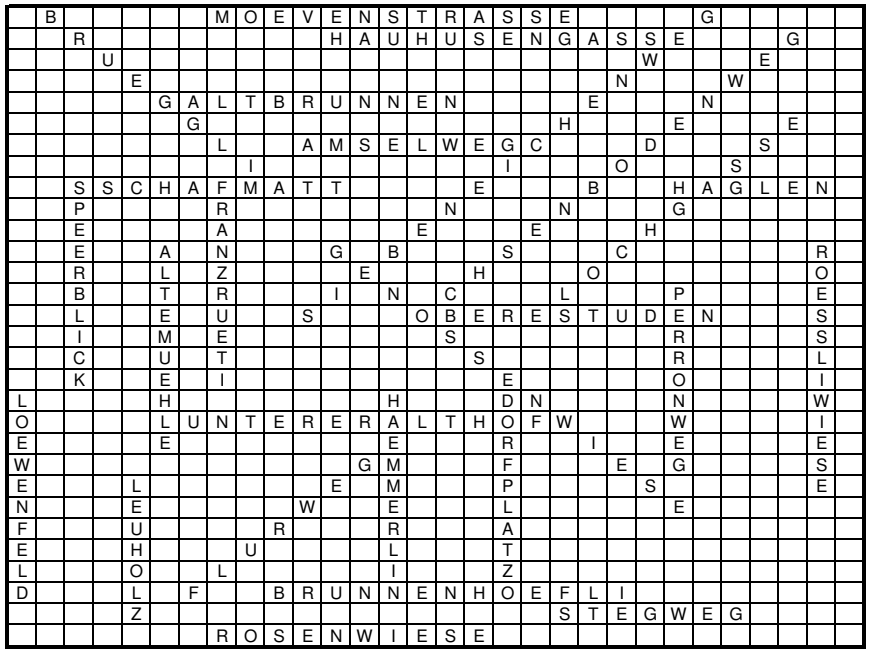
Name/Vorname

Adresse

Tel. Jahrgang

Achtung: Einsendeschluss ist der 30. Juni 2014!!

Auflösung Wettbewerb 2013



Gewinner Wettbewerb 2013

1. Cornelia Brandalise, Sonnenwiese 4a, 8855 Wangen
2. Isabel Vogt-Janser, Schürwiesstrasse 18, 8855 Wangen
3. Walter Kägi, Unterwiedenhof 11, 8854 Siebnen

Hier durchschneiden

Wasser-Versorgung Wangen SZ

Es ist gesund und gut !
Trinkwasser

Hahnen auf und klares Trinkwasser erfrischt uns, steht bereit für die tägliche Körperhygiene, zum Kochen, zum Trinken und Geniessen. Gutes Wasser ist Grundlage für unsere Kultur. Wasser - bei uns so selbstverständlich und doch unbekannt.

Wasser ist Leben

Oder andersrum gesagt - Trinkwasser ist das unersetzliche Lebensmittel, welches wir täglich in genügender Menge und guter Qualität brauchen.

Der wichtigste Stoff unserer Ernährung ist Wasser, bzw. Trinkwasser. Immerhin besteht der menschliche Körper zu 60 % aus Wasser. Vorräte davon kann der Mensch keine anzapfen. Täglich verliert der Körper zirka zweieinhalb Liter Flüssigkeit. Zur Not kann der Mensch einige Wochen ohne Nahrung auskommen, aber ohne Wasser übersteht er kaum drei Tage. Ein ausreichender Wasserkonsum ist gesund und hält vital. Zwei bis drei Liter Wasser pro Tag sollte der Mensch in etwa zu sich nehmen, in warmen Klimazonen sogar bis zu sechs Liter!

Lebensmittelgesetz

Die Trinkwasserqualität wird durch die eidgenössische Gesetzgebung exakt beschrieben und genügt höchsten Ansprüchen. Die Lebensmittelgesetzgebung (Lebensmittelbuch, Lebensmittel- und Gebrauchsgegenständeverordnung, Fremd- und Inhaltsstoffverordnung, Hygieneverordnung, Trink-, Quell- und Mineralwasserverordnung) gibt die Qualitätsanforderungen verbindlich vor. Damit die Wasserversorgungen das gewonnene Wasser als Trinkwasser verteilen dürfen, muss es nachweislich frei sein von jeglichen Krankheitserregern und darf nur unbedenkliche Werte von bestimmten chemischen Substanzen enthalten. Gutes Wasser ist farb- und geruchlos und weist einen guten Geschmack auf. Am besten schmeckt Trinkwasser kühl und frisch vom Hahnen.

Selbstkontrolle, Qualitätssicherung und Inspektionen

Die Wasserversorgung Wangen kontrolliert die Qualität ihres Trinkwassers regelmässig und gibt auf der Website der Gemeinde www.wangensz.ch Auskunft über die Qualität ihres Hahnenwassers.

• Info

In Zusammenarbeit mit der Firma Hinni hat die WVW die erforderliche Kontrolle und Wartung der Absperrorgane (Schieber) gemäss SVGW- Richtlinien und Herstellerangaben bei den Hauptleitungen durchgeführt. Um die Schieberfunktion langfristig zu gewährleisten, wurde der Schieberbestand in drei Unterhaltszonen aufgeteilt welche sich jährlich wiederholen.
Die WV empfiehlt, die Hauszuleitungen welche mit einem Absperrschieber versehen sind, in diesem Zusammenhang auch zu kontrollieren und zu warten.
Die Kosten der Hauszuleitung, sowie die Unterhalts- und Haftpflicht gehen gemäss Reglement zu Lasten der Grundeigentümer.

Was beinhaltet eine Schieberkontrolle? (VACO-Init)

1. Identifikation der Armatur (Schieber, Klappe) auf Basis Werkplan
2. Fahrzeug- und Personenschutz durch Verkehrsabsicherung vor Ort
3. Ggf. Strassenkappe orten, wenn nicht auffindbar (Überteerung, im Erdreich, nicht vorhanden)
4. Freilegen georteter Strassenkappe, ggf. kennzeichnen
5. Strassenkappendeckel öffnen, wenn nötig mechanisch-hydraulisch (ermöglicht Wiederverwendung des eingebauten Deckels)
6. Strassenkappen-Kammer reinigen, entschlammen (Aussaugen von Steine, Erde, Schlamm, Wasser)
7. Strassenkappen-Verschlussmechanik prüfen (Strassenkappenrand und -deckel mit Drahtbürste entkrusten)
8. Geräuschkontrolle mittels Horchgerät auf Spindelverlängerung
9. Prüfen der Armaturenmechanik Hauptleitung; Drehmoment 60 – 200Nm Hausanschluss; Drehmoment 60 – 100Nm
10. Drehmoment-Reduktion auf ein Minimum (mehrere Bewegungen eingeschlossen)
11. Dimensionsvergleich der Armatur mit Werkplan durch Zählen der Umdrehungen
12. Entlastungszustand (in der Regel geöffnet, 1–2 Umdrehungen entlastet)
13. Geräuschkontrolle mittels Horchgerät auf Spindelverlängerung
14. Einbauhöhe Strassenkappe prüfen
15. Einbauhöhe Einbaugarnitur prüfen
16. Strassenkappenrand und -deckel mit Flüssigfett einsprühen und Deckel einsetzen
17. Werkplankontrolle; abhaken der aufgeführten, ggf. ergänzen der fehlenden Daten
18. Hinweistafel: Prüfen der Nummerierung, Dimension und Distanzmasse (Beurteilung ok/fehlerhaft, keine Einmessung der Distanzen)
19. Stammdaten nach Werkplan erfassen, ggf. Nummervergabe (fortlaufend)
20. Rapportierung aller Kontrollwerte
21. Nicht funktionsfähige Schieber oder Klappen sowie festgestellte Leckgeräusche werden vor Ort dem Brunnenmeister mitgeteilt

Defekte oder fehlende Kleinteile wie Schlüsselführung, Schmutzgummi oder Bolzen werden sofort ersetzt. Defekte Deckel werden nur nach Absprache mit dem Brunnenmeister ersetzt.

Die Absperrdichtheit der Armatur wird nicht geprüft. Dazu benötigt es einen speziellen Arbeitsablauf, wie auch Aufwand.

Damit bei Notfällen (Brandfall Leitungsbruch, etc.) effizient vorgegangen werden kann, ist es wichtig dass die Schieber funktionstüchtig sind. Wir bitten Sie geschätzter Abonnent, sich mit uns diesbezüglich in Verbindung zu setzen. Kosten pro Schieber Fr. 100.00 inkl. MwSt.

Nächster Termin: Woche 21 / 2014

Kontakt: Wasserversorgung Wangen, Postfach 122, 8855 Wangen
Telefon Verwaltung: 055 440 54 50
E- Mail: wasserversorgungwangen@bluewin.ch

Satz · Druck: N+E Print AG · 8854 Siebnen